

STARGATE ODYSSEY

EPISODA 1-11

„THE LONELINESS“

VERZE: SCÉNÁŘ v 1,0

Délka:
49 stran

Námět:
Raynor

Scénář:
Raynor
Arana
Arianus

Korekce:
Arana

Hrají:
N/A

2008 Homer Productions - ve spolupráci s SG1.cz.
Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are properte of MGM/UA. Stargate, Stargate SG-1, Stargate: Atlantis are the property of MGM/UA. This script is written for entertainment purposes only, and no money has exchanged hands. This materal may not be reproduced without expressed permission of its authors. SGO.eu is an unofficial fan site.

POJMY PRO ČTENÍ:

- Ve většině případů, kdy je v popisu děje zahájen nový odstavec, to také znamená nový úhel záběru; a to i v případě, že takový záběr není popsán slovy nebo není zmíněn 'střih.' Změna úhlu může také znamenat pomlčka - popis nového záběru.
 - Původní hudební téma pro akt 3 k nalezení zde:
<http://youtube.com/watch?v=dyAP5S6aWTQ>
-

TEASER

FADE IN

EXT. MEMPHIS, VESMÍR

CGI. Uvozující záběr na písečnou planetu. Celé pozadí vyplňuje gigantický sloup podivně nezemské modro-hnědé Orlí mlhoviny. 7000 světelných let od Země.

Okolo kamery proletí rychle teltak, směřující k planetě.

Střih, teltak přelétá blíže k orbitě, výhled na mlhovinu je zakryt. Kamera se otáčí spolu s nákladní lodí a vidíme, že přilétá k podivnému slepenci jednoho Ha'taku a několika dalších tmavých konstrukcí.

Na obrazovce se objeví nápis ,LEDEN 2008‘

INT. PUTYKA, STANICE

Vidíme známý interiér mateřské lodi, nyní je však upraven - zdi pokrývají místy koberce nebo jen látky, postávají zde prodejci, chodbou procházejí různě odění lidé, od polonahých černochů po zahalené kupce. Kamera se zepředu centruje na trojici mužů ve středních letech, dva jsou rovněž zahaleni až po obličej do hader, třetí se ale rozhlíží okolo. Vypadá sebevědomě. Najednou kohosi zahlédne a vyrazí kupředu. Projde okolo kamery a směřuje do menší místnosti po straně chodby. Střih, pohled dovnitř místnosti. Na kobercích zde různě posedávají další osoby, popíjejíce nebo pokuřující, ale v pozadí je někdo další. Kamera zoomuje a vidíme zde sedět Radhu Kaushal spolu s jiným mužem, AGENTEM NID. Mají na sobě směsici oblečení, od základního oděvu křížáků po koženou bundu Atlantis. Trojice mužů přijde k Radze a agentovi. Ten je vybídne, aby si sedli k nim na koberec.

AGENT (úsměv): Vítám vás.

Hlavní muž se otočí na jednoho ze svých zakrytých společníků - ten si mezitím sundává z obličeje příkrývku. Ukazuje se, že to není on, ale ona - jde o JALEN, Tok'ru. (SG-1 Exodus, Fail Safe)

JALEN: I my vás. (pauza) Kde je vaše loď?

AGENT (žertovně): Nečekáte doopravdy, že pošleme naši první loď do prostoru kontrolovaného Luciány, že ne? (pauza) Přišli jsme bránou.

Jalen se opře k koberec. Stále mluví lidským hlasem.

JALEN: Popravdě, čekala bych, že teď ta vaše loď bude na Zemi, snažit se předejít válce mezi vašimi vlastními lidmi.

Lehce se usměje. Agent se zatváří vážně.

AGENT: Nevěděl jsem, že stále máte na Zemi svoje agenty.

JALEN (vážně): Věřte mi, naše přítomnost na Zemi je minulostí. (pauza) Ale někdo jiný tam své operativce má a my máme lidi u něho...

AGENT (kývne): Správně. Máte údaje?

Muž Tok'ra v popředí vytahuje z oděvu do kůže zabalený datakrystal. Pokládá ho před sebe.

JALEN: Hlášení agentů za celý měsíc. Jsem si jistá, že ten váš Pakt je uzná za povzbuzující.

Záběr se přesune na agenta, který se podívá za sebe. Radha z kapsy vytahuje krabičku, uvnitř je jiný krystal.

AGENT: Tady je náš příspěvek. (pauza) Informace o klonování symbiontů z asgardského jádra.

JALEN: Bude vás jistě zajímat, že nejsme jediní, koho přitahuje genetická manipulace se symbiontem.

Agent se zamračí.

AGENT: Což znamená...?

JALEN (zkresleně): Nejžhavější zpráva v našem hlášení. Chtěli jste přece vědět, odkud se vzala ta goa'uldská frakce bojující za Ori.

Agent přikývne.

JALEN (zkresleně): Všechny důležité informace najdete tam. Přišli jsme o dva agenty při zisku této informace.

AGENT: Vzhledem k vašim nízkým počtům to považuju za skutečně důležité.

JALEN (zkresleně, kývne): Ori se podařilo manipulací s genetickou pamětí upravit několik Goa'uldů, kteří se přidali k jejich tažení.

AGENT (zamračí se): Máme tedy co dočinění s novou frakcí? Noví Vládcové soustavy?

JALEN (zkresleně): Neznáme, kdo tuto novou frakci řídí, a ani zdaleka nejsou na úrovni Vládců soustavy... (pauza) Ale tito jsou jednotní, nejde o mnoho individualit, táhnou za jeden provaz. Nevíme kolik přesně, ale jistě do toho bude zapletena nová královna. A Ori jim věnovali některé své technologie. Rozhodně byste je měli brát v úvahu.

Agent kývne, stejně tak Jalen.

JALEN: Nevím, kdy se budeme moci znovu setkat

AGENT: Chápu, budeme čekat, až zavoláte.

Jalen kývne, stoupne si a spolu s ostatními odejde z putyky. Agent se otočí na Radhu.

RADHA: To šlo dobře.

AGENT: Vzhledem k okolnostem, že máme o nepřítele navíc... A že jsme na území Lucianů.

RADHA: Četla jsem náborový leták, majore. (pauza) Co ale stále nechápu je, proč jsme se museli setkat tady. Kdyby nás hlídky Lucianů po cestě zajaly, přišly by k pěknému kusu technologie.

Radha schovává datakrystal Tok'rů. Agent si z misky čehosi usrkává.

RADHA: Měla jsem dojem, že Tok'rové jsou naši spojenci.

AGENT (šeptá): Ne vždy tomu tak bylo. SGC si mohla dovolit k nim chodit, ale *my* víme, čeho jsou Tok'rové schopní. (pauza) Nakonec, od Goa'uldů se liší pouze jinou pamětí.

Agent vstává a podává Radze ruku; pomáhá jí si stoupnout.

AGENT: Ne každá vaše mise bude takhle krátká.

Záběr na Radhu, lehce se usměje.

A odtud stříh na -

INT. ODYSSEY - CHODBA

Radha se vznáší v jedné z chodeb na Odyssey (stejně jako na konci epizody Downfall, part 2) a dívá se ven z okna; v ruce svírá blok plastické trhaviny. Kamera nám ukáže, že sleduje, jak od Odyssey za neustálé střelby z railgunů odlétá EJF Hercules; nakonec loď aktivuje hyperpohon a zmizí.

Radha se od okna odvrátí, vypadá nervózně, vystresovaně, zadívá se na vzduchotěsný uzávěr, který jí brání pokračovat dál chodbou. Ještě jednou se můžeme přesvědčit, že chodba za uzávěrem byla částečně zničena palbou; k nákladovému prostoru, kde je uložena Janusova kronika, se Radha nedostane. Frustrovaně do uzávěru praští pěstí. Pak se ve vzduchu otočí, kopnutím do uzávěru se odstrčí a začne chodbou plavat zpátky.

EXT. ODYSSEY

Záběr zdálky, CGI. Palba flotily Hegemonie zničila - a stále ještě ničí - velkou část lodi, po celé délce jejího trupu se sem tam objeví větší či menší exploze. Odyssey už se nebrání - posádka opustila loď. Náhle nepřátelská střelba ustane. Najednou je všude nezvyklý klid. Odyssey naoko poklidně pluje vesmírem.

Stříh, záběr na loď z větší blízkosti. Zaměříme se na jedno z míst, kde došlo k narušení trupu - část stěny jedné z chodeb je proražena. K tomuto místu přilétá dvojice teltaků. Sledujeme, jak transportér postupně srovná dráhu s lodí, takže s ní teď letí skoro přesně vodorovně. Zoom, teltaku se aktivovaly transportní kruhy a do vesmíru byly transportovány malé předměty. Po několika okamžicích se vydají přímo do trupu Odyssey... Stříh, (bluescreen) záběr zepředu na tyto body - jedná se o křižáky uzavřené do silné zbroje, která dílem připomíná zbroj Kullů, dílem odráží design technologie Ori. Helma je chráněna štítem, bojovníci mají kromě tyčových zbraní i kratší zbraně na bázi T.E.R. Pokračují dále k trupu naší lodi.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Záběr zepředu. Radha doplave ke konzoli a přitáhne se do křesla, kde se připoutá. Slyšíme tupé nárazy do konstrukce lodi, Radha se krátce rozhlédne. Na obrazovce konzole ještě můžeme zahlédnout pozůstatek jejích předešlých pokusů loď zničit (nápis AUTODESTRUKCE LODI, vyplněné dva bezpečnostní kódy, nápis NELZE PROVÉST).

Několika tukuťutími obrazovku vymaže. Na chvíli se zamyslí, pak se odhodlá a znovu se dá do práce s konzolí; něco nastavuje. Na obrazovce se objeví schématická mapa Odyssey při pohledu shora. V zadní části schématu červeně bliká nějaká přímka.

Ozve se Radhin hlas. Ale je trochu rozostřený; poznáme, že to neříká právě teď, ale že jde jen o vzpomínku.

RADHA (flashback, jen hlas): Můžeme tam přesunout sílu tlumičů, že?

Najednou se záběr změní; stále se sice díváme na obrazovku konzole, na ní je stejné schéma lodi, ale okolní prostředí je jiné. Obraz je náhle ostřejší, osvětlení můstku je jasnější; slyšíme vzdálené zvuky vesmírné

bitvy, čas od času Odyssey nějaká střela zasáhne a loď se otřese. Po jednom takovém otřesu se silně zakymácí kamera, a když opět získá rovnováhu, přesune se z obrazovky konzole na dvě ženy, které u ní stojí: Radhu a operátorku inerciálních tlumičů – flashback na ne příliš staré události.

INT. ODYSSEY – MŮSTEK, FLASHBACK – Downfall, part 2

Radha stojí u operátorky inerciálních tlumičů, která kontroluje stabilitu konstrukce lodi. V záběru vidíme i obrazovku s pohledem na mapu Odyssey shora, v zadní části schématu lodi rudě bliká jakási přímka.

Důstojnice se na Radhu v reakci na její dotaz nejistě podívá, pak zaletí pohledem zpátky na obrazovku.

DŮSTOJNICE: Ten poslední zásah ohrozil stabilitu konstrukce. (ukazuje na rudou čáru na mapě) Senzory se odmlčely a tlumiče pracují na maximum kapacity. Nemůžeme to už nijak posílit.

Podívá se zklamaně na rozzuřenou Radhu.

RADHA (nahlas): Ale když to neposílíme...!

DŮSTOJNICE: ...Při skoku do hyperprostoru to loď nevydrží a tyhle sekce trup na zádi roztrhnou...

Radha se zamyslí a přejede si po vlasech.

RADHA: ...Což by utnulo generátor od zbytku lodi i hyperpohonu, o dekompresi nemluvě, správně? Tohle je jediné, co máme?

Důstojnice přikývne. Radha se postaví a rozhlédne se po můstku. Kamera se otočí a také se chvíli rozhlíží po můstku, kde se posádka věnuje probíhající bitvě. Kamera se postupně vrátí zpět na Radhu a my zjistíme, že jsme zase zpět –

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Jsme zpátky v přítomnosti. Na můstku je opět jenom Radha, detail na její nerozhodný obličej.

RADHA (šeptá): Tohle je jediné, co máme...

Vyťuká na konzoli poslední úpravy. Na čele se jí výrazně zrosí pár kapek potu. Nad konzolí natáhne jednu ruku, aby stiskem posledního tlačítka spustila hyperpohon.

Zhluboka se nadechne, roztřesenou rukou se pokusí si otřít pot z čela. Pak už nečeká a prudkým pohybem ťukne na konzoli. Zavře oči, jako by čekala, že sebou loď trhne... ale nic se nestane. Opět oči otevře, nechápe, proč se nic neděje.

Hodí jeden rychlý pohyb na obrazovku, ale z té nic nevyčte. Začínají se na ní projevovat první známky paniky. Odepne si horní část bezpečnostních pásů, aby mohla z křesla odejít a zkusit to jinak. Ale zrovna když chce odepnout i pásy, které jí obepínají stehna, loď se otřese. Ozve se dunivé hučení pohonu. Radha se zase podívá na obrazovku, kde si můžeme přečíst nápis HYPERDRIVE ACTIVATED. Na tváři se jí objeví slabý, skoro až nevěřící úsměv; podařilo se.

EXT. ODYSSEY

CGI záběr seshora na Odyssey obklopenou pyramidovými loděmi. Před lodí se objeví hyperprostorové okno.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

V tu chvíli sebou loď silně trhne; něco není v pořádku. Příliš prudký pohyb lodi způsobí, že se horní část Radhina těla vymrští dopředu; v křesle ji přidrží jen spodní pásy. Radha se hlavou praští do konzole. O okamžik později se její ruce začnou volně vznášet, stejně tak se od konzole trochu nadzvedne její hlava – to nad jejím tělem převzala kontrolu nulová gravitace.

EXT. ODYSSEY

CGI záběr, kamera přichycena na zádi Odyssey. Loď se rychle vydá kupředu a je v okamžiku pohlcena modrým hyperprostorem – aby o okamžik později z hyperprostoru vypadla; následují mohutné detonace explozivní dekomprese na zádi lodi, vyvrhující ven drahocenný kyslík spolu s kusy trupu... Odyssey bezvládně plave vesmírem. Jak nekontrolovatelně rotuje, krátce se před kamerou objeví nažloutlá planeta s prstenci – Saturn.

FADE OUT

PŘEDZNĚLKA:

Znělka začíná nápisem, mottem celého seriálu, a potom pokračují v rychlém sledu scény z předchozích dílů.

EVERY ODYSSEY HAS A STORY...

Prostřih několika scén

- ukázka na panel startu Odyssey z kosmodromu v Paříži, nápis 31.ledna 2011.
- ukázka zničení Hammondovi 1. Flotily rojem vlastních dronů.
- ukázka dopadu silného pulsu na New York.

IVANOVÁ (mimo záběr): Čeká nás dlouhá cesta k tomu, získat zpět Zemi, získat zpět náš domov. (odmlka) Každý si ale musí uvědomit jednu věc. Nebude to zadarmo.

Záběr na můstek Odyssey a jeho unavené osazenstvo – Piersona, Radhu, Casey a další.

Pierson si v sedě připevní na hlavu headset.

PIERSON: Tady plukovník Pierson z Odyssey.

Ozve se zpráva Carterové z Mexika.

CARTEROVÁ (mimo záběr, šum): Tady plukovník Samantha Carterová z americké armády pro loď, kterou jsme identifikovali jako Odyssey.

Pohled na Janusovu kroniku, sedící v hangáru Odyssey. Jde definitivně o antický design, podobá se „kamenné klávesnici“, je místy rozbitá.

CARTEROVÁ (mimo záběr): Drželi to tam desítky let. Dlouho nedovedli přeložit, co je uvnitř, sotva přelouskali nápisy zvenčí. (pauza) Nazvali to *Janusova kronika*. (pauza) Může to obsahovat kritické informace.

Záběr na Radhu stojící u těla amerického vojáka, míří na ní Kekana a několik jihoafrických mariňáků.

RADHA: Musíte mě poslechnout. Jsem agentka NID nasazená na Odyssey ve snaze najít v posádce člena kolaborantské frakce Spojené flotily. Myslím, že tím zrádce je Murray.

CGI záběr na letovou dráhu základny Zumpango, den, štít na stíhačkami F-302 a F/A-02 zmizel. Několik jich právě startuje z dráhy, ale většina stále čeká seřazena za nimi.

Z povrchu k nebi začnou pálit stanoviště railgunů a modré trasírky létají vzhůru – do záběru seshora a směrem od pohoří klesnou desítky kluzáků.

Přilétají blíže a blíže. Jeden dva jsou zasaženy protiletdeckou palbou a explodují, ale zbytek pokračuje. Klesá níže do útočné formace.

Najednou zahájí palbu dolů na stíhačky na dráze a za vyčkávající stíhačky. První pulsy dopadají mezi ně. Exploze prvních několika strojů.

A dalších za nimi. Prchající piloti. A exploze dalších stíhaček v řadě...

Ze desítek seřazených strojů se rychle stávají hořící trosky!

Záběr na Piersonovu tvář, stojí ve velitelství armády v Zumpangu, dívá se směrem na startující Odyssey. Dochází mu, že už je nikdy neuvidí. Že tady zůstává.

PIERSON: Odyssey...

Nadechne se.

PIERSON: Až se vrátíte s kavalerií, budu vám držet místo na oslavě vítězství.

Záběr na generála Canhama, velitele armád v Zumpangu.

CAHNAM (pokračuje, mimo záběr): Nabízím bezpodmínečnou kapitulaci města a všech divizí pod mým velením.

Sam Carterová vyrazí rychle k Piersonovi hledícímu z okna. Chytí ho za rameno.

CARTEROVÁ: Plukovníku Piersone... (pauza) Roberte, musíme odtud vypadnout.

Pierson se s cigaretou v koutku na ni nejistě podívá.

Střih na můstek Leonida, záběr na nechápavý výraz admirálky Ivanovové.

DŮSTOJNÍK (mimo záběr): Dostali právě naléhavý vzkaz z unikající lodi Hercules.

DILL: Ta loď byla zničena při první bitvě...

DŮSTOJNÍK (mimo záběr): Podle Samuelse se jim podařilo uniknout, a mají důležité informace...

ZNĚLKA STARGATE ODYSSEY SEASON 1

HUDBA: S-33 Leaves Port (1:43) Z OST U-571 RICHARDA MARVINA

OPENING IN

Odyssey. Záběr na Thora ve strojovně Odyssey, říkajícího Carterové, že lidé ze Země jsou Pátou rasou.

Paříž. CGI. Vidíme směrem na jihovýchod z druhého stupně věže. Všechno se utápí v rudé barvě z klesajícího slunce. Dlouhý stín Eiffelovy věže dopadá na Martova pole, která jsou plná kráterů, těl a vojáků. Hvězdná brána je obklopena štítem. Z oken Ecole Militaire směřuje k bráně střelba. Co je ale nejhorší, celou levou část města od Martových polí zaujímá křižník Ori, třída Cyclop, stejná, jaká poprvé proletěla superbránou. Křižník je o více jak dvě stě metrů vyšší než Eiffelova věž a doslova vyplňuje třetinu záběru.

Joint Stargate Command. Částečně CGI. Vidíme podzemní nového komplexu hvězdné brány. Rozlehlou místnost, podobnou té z NORADu. Na jedné straně je velká řídicí místnost s obrazovkami na konci, na druhé straně podobně rozlehlá místnost plná vojáků, tanků, scorpionů a railgunů... a hvězdné brány. Nad ní je logo UNATSEC, včetně typického „A“ symbolu Tau'ri. Vidíme zde také DHD připojené k počítači.

Orbita Země. CGI, externí záběr na zboku Freedom trhanou explozemi a proudy dronů. Jednotlivé části lodi explodují nebo jsou rvány explozivní dekompresí. Nakonec vyletí jeden proud dronů z můstku do vesmíru a my vidíme, jak můstek exploduje do vesmíru.

Střih. CGI, externí záběr zdálky. Všechny jedenáct pozemských lodí je rváno na kusy proudy dronů a jedna po druhé se rozpadají nebo explodují do shluku trosek.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme oslepující oranžově-rudou záři slunečního povrchu, který vyplňuje polovinu obrazovky. Druhou polovinu vyplňuje vesmír. I na nebi se ale vyjímá gigantická rudá koronální smyčka, stoupající milióny kilometrů nad povrch hvězdy. Součástí celé scény je (a bude) i tetelení atmosféry hvězdy. Teploty jdou do tisíců stupňů. CGI.

V pravém horním rohu se najednou objeví hyperprostorové okno, a z něho vyskočí malý objekt. Krátce poté se objeví okno znovu. Vyletí z něho Odyssey. (zlom v hudbě) Záběr zezadu na Odyssey a Alexandra směřující pod palbou k nepřátelské flotile. Jejich štíty se pod náporu přesnější palby prohýbají. CGI. Obě lodě směřují dále od kamery. Pod nimi rudý oceán plasmu, nad nimi monumentální rudá koronální smyčka.

Záběr zepředu na zamračeného plukovníka Roberta Piersona sedícího na otřásajícím se můstku Odyssey. Dívá se dopředu.

Nevadská poušť se spoustou komplexů a hangárů okolo, několik runwayí; spousta světél. Na západě je ještě modrá záře po zapadajícím slunci. Vidíme základnu v Groom Lake, neboli Oblast 51, hlavní dok pozemské flotily. K tmavě modrému se vznášejí deset různých majestátních lodí. Několik lodí třídy Deдалos, třídy Prométheus a několik nových podpůrných, menších lodí třídy Yakami a dvě vlajkové velké lodě třídy Ajax. Jednou z Ajaxů je i EJF Freedom. „Kamera“ se mírně třepa a krajem se line hluk lodí stoupajících k čistému blankytnému nebi.

Záběr na Radhu Kaushal sedící na svoji konzoli na můstku Odyssey. Dívá se do kamery.

Nad Epsilon Eridani. Vidíme zblízka velkou pyramidovou loď, spodem směřující k pozemské flotile. Najednou se velmi blízko jejího trupu otevře hyperprostorové okno a z něho vyletí shluk F-302. Záběr na ně zazoomuje a zaostří. F-302 rychle proletí kolem hrany spodku lodi.

Záběr na Curtise „Gummy“ Wrigleyho v oranžové letecké kombinéze s helmou v kokpitu. Je zpocený.

Tollana. Rozlehlá místnost s kruhovým půdorysem a uprostřed místnosti je hvězdná brána. Ne však antická, ale postavená Tollány. Zelenka na ni zasvítí baterkou a díky tomu se odhalí i řada dalších cest vedoucích do kruhové místnosti. Vchod, kudy přišla naše výprava, je jen jeden z několika.

Záběr na Liu Yulan stojící v protichemickém obleku u tollánské brány v podzemí Tollany. Její obličej je osvětlen modrým světlem kombinézy.

New York. Záběr na budovu OSN se zvedne k nebi, odkud přilétá masivní oranžový puls a dopadne doprostřed Manhattanu. Následuje prudká bílá oslnivá záře jasnější než slunce, krátce na to hluboký zvuk dopadu, načež se kamera začne naklánět do boku. Z centra dopadu, z toho oslnivého místa, se ven šíří tlaková vlna beroucí sebou všechno, co jí stojí v cestě.

Záběr na doktora Radka Zelenku stojícího před bránou v bývalém SGC v Cheyennské hoře. Brána za ním je aktivována.

8. podlaží bývalého SGC. Vidíme velkou železobetonovou místnost kruhového půdorysu, na průměr zhruba 15 metrů. Na jedné straně je vstup do tunelu, dost velký, aby jím mohla projet auta. Na druhé straně je několik vstupů do samotného patra, podobných chodbám z SGC. V celé místnosti se ostře bojuje. Na silnici stojí hummery, railguny kropí vstup z hlavního tunelu, obránci se kryjí za žebrováním i jinde. Z ústí hlavního tunelu útočí davy křižáků Ori, občas je mezi nimi i několik Jaffů. Vbíhají do místnosti a opětuji palbu. Stěny se pod nápořem pulsů i projektilů drolí a místnost je hodně zaprášená.

Záběr na majora Josepha Griffitha, Griffith má zamazaný obličej a přebíjí svoji pušku.

Pohled z dálky na tollánskou hvězdná bránu, postavenou na jakoby starobylém podstavci a osvětlenou u svých pat. Celá scenerie je zalitá do rudé barvy. Brána se s hučením aktivuje a jednotlivé chevrony zapadají na místo, a když zapadne poslední chevron, červí díra se otevře s charakteristickým hučením a kowashuu. Na bráně se aktivuje štít ne nepodobný tomu na Atlantis. Světlo červí díry nám ukazuje, že od podstavce brány se line udržovaná cesta lemovaná stromy, vidíme i část tollánského iontového kanónu.

Záběr na udiveného Bryna sedícího na panelu v kokpitu teltaku.

V záběru vidíme vzdálený Hat'ak a na pozadí Zemi s Jižním pólem. Hat'ak neustále střílí, a to směrem na kameru. Do záběru náhle vstupují z opačného směru dávky z railgunů a pár raket, potom se objevuje Odyssey, která prolétá nad kamerou. Obraz se zaplní bílou září a kamera se začne oddalovat. Bílá záře „kawooshu“ zajede do horizontu hvězdné brány a zmodrá na její klasickou barvu. Kamera se dále oddaluje, až vidíme celou bránu a pod ní se objeví nápis STARGATE ODYSSEY.

OPENING OUT

AKT 1

FADE IN

EXT. LEONIDAS, BITEVNÍ SKUPINA

Záběr na poškozený Leonidas doprovázený několika Ha'taky a Al'Keshy uprostřed tmavého vesmíru. Nad těmito loděmi stojí dvojice Yakami a několik dalších Keshů.

INT. LEONODAS, HANGÁR

Ivanovová spolu s Dillem stojí naproti aktivované hvězdné bráně. Oba vypadají značně unaveně.

DILL: Nejsem nadšený, že vstoupí na palubu. (pauza) Pokaždé, když tu byl někdo od nich, tak -

Dill je přerušen admirálkou.

IVANOVOVÁ: Víím, kam mířííte, plukovníku.

Najednou se z brány vynoří usmívající se plukovník Samuels. Krátce se zastaví a rozhlédne, poté pokračuje dále. Kamera se otáčí za ním, slyšíme také další postavy vystupující z brány. Samuels přijde k admirálce.

SAMUELS (úsměv): Obávám se, že tentokrát nesu jen dobré zprávy.

Admirálka se na něho zadívá.

IVANOVOVÁ: Nevyměnil vás někdo při cestě červí dírou?

Samuels se ještě pousměje a pak se otočí k bráně.

Střih, pohled na bránu – vynoří se z ní doktor Zelenka, Liu a major Griffith.

Střih na plukovníka Dilla, jenž se na ně krátce zadívá. Pak návrat na Samuelse.

SAMUELS: Objevila se Odyssey.

Krátký dramatický moment, a poté střih na –

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Ivanovová, Dill, Samuels a Zelenka stojí u taktického stolu v zadní části můstku Leonida. Liu a Griffith stojí opodál, spolu s důstojníky Leonida. Samuels naznačuje na mapě sluneční soustavy pohyb nějakých bodů.

SAMUELS: Jedna z našich průzkumných lodí...

Ivanovová se na Samuelse tázavě podívá, ten rozpačitě pokračuje dále.

SAMUELS: Ehm, zachytila únik Odyssey a Hercula ze Země. Senzory samozřejmě vše zjistily se zpožděním, máme ale jasnou představu, že šest minut po úniku Hercula se aktivoval hyperpohon Odyssey a ta unikla z obklíčení.

DILL: Unikla kam?

SAMUELS: To nelze zjistit, letěli v hyperprostoru necelou sekundu, poté se signál ztratil. V rozměrech sluneční soustavy je to příliš malá –

Dill ho přeruší.

DILL: Jo, víím, taky jsem chodil na akademii.

IVANOVOVÁ: Takže někde ve sluneční soustavě je rozbitá loď, podle hlášení z Herculese skoro zcela prázdná. Co přesně po nás chcete? Nehodlám riskovat pro záchranu vraku s několika opozdilci.

Samuels se pousměje.

SAMUELS: Hegemonie by po Odyssey a Herculovi nešla deseti mateřskými loděmi, jen protože odlétají z boje.

Ukáže na mapu, rudé značky se rozdělí z jednoho celku po celé soustavě.

SAMUELS: Flotila Hegemonie se rozdělila, i pokud měla Odyssey štěstí, nedostane se daleko. A... (pauza) ...mám důvod se domnívat, že má na palubě velmi cenný kus technologie, snad z Groom Lake, možná odjinud.

IVANOVOVÁ: Hmm, a zakládá se tahle vaše domně -

SAMUELS: Mám to od šéfinženýrky Odyssey, admirálko.

ZELENKA: Co se stalo s Toblerem?

Samuels nereaguje a pokračuje.

SAMUELS: Prý něco získali v Mexico City, snad od plukovníka Carterové.

ZELENKA: Plukovník Carterová žije?

Samuels k němu konečně kývne.

SAMUELS: A víme, že byla v době prvního útoku se svou lodí v Groom Lake, admirálko. (pauza) Cokoliv, co má Odyssey na palubě, má velkou cenu.

Záběr na nerozhodnou Ivanovovou. Zamyslí se, krátká pauza.

IVANOVOVÁ: Tahle skupina rozhodně není připravena vrátit se k Zemi a bojovat s deseti mateřskými loděmi. Nehledě na to, že ani nevíme, kde Odyssey je.

SAMUELS: To ani nečekám. Přinesl jsem dálkové senzory sestrojené na Garu podle asgardských instrukcí, doktor Zelenka je tu pro to, aby je instaloval. To nám umožní z bezpečné vzdálenosti kontrolovat loď Hegemonie, a jakmile Odyssey najdou, zasáhneme.

Samuels se podívá směrem k Liu a Griffithovi.

SAMUELS: A s trochou štěstí by nám tady zbytky staré posádky mohly pomoci odhadnout, kam se major Kaushalová s lodí ukryla.

DILL: Co se stalo s Piersonem?

SAMUELS: Podle hlášení zůstal na Zemi, u obránců v Mexico City.

Dill a Zelenka se na sebe překvapeně podívají. Pak se Dill zadívá nevěřičně na Samuelse.

DILL: Bavíme se o tom samém plukovníku Piersonovi?

A odtud střih na -

EXT. LES, POBLÍŽ MEXICO CITY

Mírně přexponovaný obraz - efekt zdevastované pozemské atmosféry. Záběr na americkou armádní pistoli, typ M9. Je svírána rukou v pozici, jako by kamera byla očima toho, kdo jí drží. Palec ruky, která jí drží sjede k pojistce a pistoli odjistí. Zůstává však na místě.

NEZNÁMÝ (mimo záběr): Pane?

Střih na záběr na louku u úpatí lesa. Na kameni na ní sedí plukovník Pierson, vidíme, že to byl on, kdo svíral pistoli. Koušek za jeho zády

stojí mariňák v zelených maskáčových kalhotách a hnědém tričku, přes nějž má taktickou neprůstřelnou vestu se stejným maskovacím vzorem jako na kalhotách.

MARIŇÁK: Pane, plukovník Carterová Vám vzkazuje, že již vyrazíme.

Pierson se ohlédne a přikývne. Vidíme, jak svou zbraň opět zajišťuje a zastrkává do stehenního pouzdra.

PIERSON: Hned tam budu.

Střih na flashback -

INT. VELITELSTVÍ, ZUMPANGO, MEXICO CITY - FLASHBACK

Jsme v mobilním velitelství, krátce po odletu Odyssey. Všude je kouř a panika. Plukovník Carterová chytí Piersona za rameno.

CARTEROVÁ: Plukovníku Piersone... (pauza) Roberte, musíme odtud vypadnout.

Pierson se s cigaretou v koutku na ni nejistě podívá, pak jeho pohled padne na generála. Ten ale hledí na Carterovou.
Střih na generála, vypadá zdrceně.

CANHAM: Plukovníku, měli byste odsud vypadnout dřív, než sem dorazí jejich uvítací výbor. Nemyslím si, že byste zrovna vy měla skončit v jejich internačním táboře...

Generál pohlédne na mapu před sebou, z ní vzhledne zpět na Carterovou.

CANHAM: Myslím, že jihovýchodním okrajem opevnění by to šlo. Je tam tři-pětka z Pendeltonu. Jsou to dobří muži. A dobří mariňáci. Budou se Vám hodit.

Carterová přikývne, vezme do ruky útočnou pušku opřenou o zeď a druhou vytáhne ze stehenního pouzdra svou pistolí, kterou podá Piersonovi. Pokyne mu, aby jí následoval, a vydá se ke dveřím, zbraň připravenou k palbě. Pierson ji neochotně následuje.
Návrat na Canmahama, na kterého hledí jeho důstojníci. Generál vypadá otřeseně, strhne si výložku na rameni; detail, jak ji pokládá na mapu.
Střih na -

EXT. ZÁKLADNY, ZUMPANGO, MEXICO CITY

Blízký záběr na zelenou nášivku s černým šachovým koněm na podkladu digitálního maskáče americké maríny, pod ní je modré logo UNATSEC s nápisem ECF. Kamera se oddaluje, vidíme mariňáka opřeného o přední stěnu zákopu se zalícenou puškou M4. Kamera se oddálí, ze základny stoupají k nebi mohutné sloupy dýmu, obraz je také přeexponovaný.

Náhle k mariňákovi seskočí plukovník Carterová. Střih, pohled na zákop zepředu. Mariňák z předchozího záběru na příchod plukovníka nijak nereaguje, ale druhý, stojící za Carterovou, jí okamžitě bez přiložení pistolí k hlavě. Rychlým pohledem zkontroluje její výložku na límci a nášivku s hodností na rameni.

MARIŇÁK: Přítel nebo přespolní... plukovníku?

CARTEROVÁ: Přítel, pokud za ní považujete EJF...

Mariňák kývne a sundá svou zbraň od plukovníkovy hlavy a během pohybu ji palcem zajistí.

MARIŇÁK: Vítejte v našem okopu, plukovníku z EJF.

Cartová se nuceně pousměje, zatímco si mne spánek tam, kde měla přiloženou zbraň. Slyšíme kroky. Kamera se oddálí. U okraje zadní části okopu vidíme plukovníka Piersona, klečícího na kolenou s rukama za hlavou. Za ním stojí THOMAS J. CHADWICK, pohublý muž mladého vzezření s dlouhými černými - místy prošedivělými - vlasy sepnutými do ohonu. Chadwick má zalícenou svou pušku na Piersonovu hlavu.

CHADWICK: Gunny, našel jsem si hračku... (šťouchne hlavní Piersona do zad) Můžu si hrát? Prosíím...

Carterová se ohlédne a spatří Piersonovu tvář.

CARTEROVÁ: To je plukovník Pierson, je tu se mnou.

Seržant Chadwickovo přání kývnutím zamítne a námořník se zklamaným výrazem skloní svou zbraň. Pierson vstane a vleze do zákopu ke Carterové.

CARTEROVÁ: Neříkala jsem ti, Roberte, abys zůstal na místě?

Pierson se nakloní ke Carterové.

PIERSON (šeptá): Nejsem si jistý, že chci utíkat zrovna s těmahle... (pauza) Vždyť všichni vypadají jako -

Seržant si hlasitě odkašle.

SERŽANT GUNNY: Nerad Vás ruším, plukovníci... od začátku obléhání jsem tu neviděl důstojníka, a TEĎ tu mám dva plukovníky...(odmlka) A stále nevím, co tu vy dva chcete.

Carterová pohlédne na seržanta nevěřičně a zarazí se. Pierson si toho všimne a tedy místo ní odpoví.

PIERSON: Odcházíme. Bitva skončila, seržante, generál Canham to zabalil. Vyhlásil kapitulaci.

Seržant se zkoumavě zahledí na Piersona, pak pohledem sjede na svého mariňáka stojícího po plukovníkovo pravici. Seržant se rozesměje, k čemuž se připojí i zbytek jeho vojáků. Trvá to tak vteřinu, dvě, ale náhle seržant svůj smích utne a zalící svou zbraň na oba plukovníky. O okamžik později to samé provedou všichni jeho muži.

SERŽANT GUNNY: A teď, plukovníku, zkuste to znovu a naposled. Proč tu jste?

Pierson povytáhne obočí. Odstrčí hlaveň pušky, která se mu houpe před obličejem. Narovná se a pohlédne seržantovi hrdě do očí. Nadechne se, v tváři se mu mihne velitelský výraz. Robert se zadívá na Sam a pokyne jí k mluvení...

PIERSON: Mohla... by jsi... jim mezitím vysvětlit, že chcete vzít kramfleky dřív, než si nás Hegemonie pozve k přátelskému hovoru tváří v tvář?

CARTEROVÁ (zoufale): Je to pravda. Kapitulovali jsme. Nemáte rádio, že to nevíte?

Gunnymu se po tváři rozlije pobavený úsměv.

SERŽANT GUNNY: Podle něj jsme za tenhle týden kapitulovali už asi...pětkrát? (otočí se na jednoho ze svých mužů a ten mu to přikývnutím potvrdí) Takže, pokud prominete, plukovníku, dokud neuvidím někoho ze štábu s kupou křížáků za -

Robert ukáže hlavní pistole na Carterovou.

PIERSON: Ona JE ze štábu.

Carterová se na Piersona otočí s výrazem, že by ho teď nejraději zaškrtila. Pak se vrátí k seržantovi maríny. Ten se škaredí na Piersona.

GUNNY: Ale vy jako křížák nevypadáte.

CARTEROVÁ (naštvaně): Fajn, generál nás odkázal na vás, protože jste prý ti nejlepší, které můžeme dostat v tak krátkém čase, jaký máme, než (dívá se na hodinky) než sem za dvě minuty přiletí uvítací výbor.

Sam vyleze ven z výkopu.

CARTEROVÁ: Teď, jestli tady chcete čekat dále, užijte si to, my odcházíme.

Pierson se na její povel vyškrábe ze zákopu.

GUNNY (ve stejném tónu): A vy vemte na vědomí, plukovníku, že nejste ani generál Canham, ani od námořní pěchoty, (smířlivěji) madam.

V tom nad nimi přeletí několik kluzáků. Seržant se zadívá za plukovníky, kteří spěšně odcházejí směrem ke kopcům. Zamyslí se, rozhlédne krátce po okolí a otočí se zpátky na svoje muže.

GUNNY (nahlas): Všichni a všechno za mnou!

Střih na -

INT. ODYSSEY, RADIOVÁ MÍSTNOST

Místnost s rádiem, ve které byl v minulé epizodě Gummy konfrontován s Morrisem. Stále tu vidíme jeho nehybnou postavu, spolu s dvěma stejně bezvládnými těly mariňáků. Gummy sám je v bezvědomí; jenomže se vznáší ve stavu beztlíže.. Po chvíli začíná přicházet k sobě, ozve se zasténání. Dojde mu, že něco není v pořádku, že se vznáší. Gummy trhne celým tělem, chce otočit hlavu, aby se mohl rozhlédnout... Ale ten pohyb samozřejmě v nulové gravitaci vyvolá patřičnou odezvu a Gummyho tělo se zvolna rozletí ke stěně. Chvíli mu trvá, než se dokáže trochu zorientovat, pak mu dojde, kde vlastně je a jak se sem dostal. Uprostřed čela se mu táhne krvavá stopa - památka na ránu do hlavy, kterou mu uštědřila Radha; Gummy si na šklebící se šrám sáhne a sykne bolestí. Podívá se na prsty, na kterých mu utkví šmouha krve.

Najednou si jakoby na něco vzpomene. Zvedne oči (dívá se do kamery), ohlédne se k východu z místnosti k přechodové komoře.

Střih na zastřené vzpomínky, jak ho kdosi táhne z komory do místnosti radistů, ale poté ho tam nechají a utíkají pryč. Krátce na to se loď zatřese a vypadnou světla...

Zpátky v přítomnosti, Gummy se přichytí rámu poklopu. Zavře oči; na jeho obličeji jasně vidíme, jak je frustrovaný. Až moc dobře si uvědomuje, že on k tomu všemu významně přispěl, že pomáhal vyvolat vzpouru; teď už je mu jasné, že to všechno byla jen zástěrka.

Sebere se a tentokrát už do komunikační místnosti vpluje. Doplachťí k mrtvému Morrisovi a přitáhne si jeho tělo k sobě. Ví, že nemá cenu zjišťovat, jestli žije. Na chvíli se na něj zadívá... pak mu jen sebere zbraň a vydá se ke druhému východu z místnosti.

INT. ODYSSEY – MŮSTEK

Radha sedí připoutaná na křesle u konzole, stejně jako když jsme ji předtím opustili. Něco na konzoli vytuká a na obrazovce se objeví schématická mapa Odyssey při pohledu shora. V zadní části schématu červeně bliká nějaká přímka.

Ozve se Radhin hlas, ale je trochu rozostřený; poznáme, že to neříká právě teď, ale že jde jen o vzpomínku.

RADHA (flashback, jen hlas): Můžeme tam přesunout sílu tlumičů, že?

Najednou se záběr změní; stále se sice díváme na obrazovku konzole, na ní je stejné schéma lodi, ale okolní prostředí je jiné. Obraz je náhle ostřejší, osvětlení můstku je jasnější; slyšíme vzdálené zvuky vesmírné bitvy, čas od času Odyssey nějaká střela zasáhne a loď se otřese. Po jednom takovém otřesu se silně zakymácí kamera, a když opět získá rovnováhu, přesune se z obrazovky konzole na dvě ženy, které u ní stojí: Radhu a operátorku inerciálních tlumičů. Umělá gravitace funguje a my si uvědomíme, že jde o vzpomínku, o scénu z předchozí epizody.

INT. ODYSSEY, MŮSTEK, FLASHBACK (Downfall, part 2)

Radha stojí u operátorky inerciálních tlumičů, která kontroluje stabilitu konstrukce lodi. V záběru vidíme i obrazovku s pohledem na mapu Odyssey shora, v zadní části schématu lodi rudě bliká jakási přímka.

Důstojnice se na Radhu v reakci na její dotaz nejistě podívá, pak zaletí pohledem zpátky na obrazovku.

DŮSTOJNICE: Ten poslední zásah ohrozil stabilitu konstrukce. (ukazuje na rudou čáru na mapě) Senzory se odmlčely a tlumiče pracují na maximum kapacity. Nemůžeme to už nijak posílit.

Podívá se zklamaně na rozzuřenou Radhu.

RADHA (nahlas): Ale když to neposílíme...!

DŮSTOJNICE: ...Při skoku do hyperprostoru to loď nevydrží a tyhle sekce trup na zádi roztrhnou...

Radha se zamyslí a přejede si po vlasech.

RADHA: ...Což by utnulo generátor od zbytku lodi i hyperpohonu, o dekompresi nemluvě, správně? Tohle je jediné, co máme?

Důstojnice přikývne. Radha se postaví a rozhlédne se po můstku. Kamera se otočí a také se chvíli rozhlíží po můstku, kde se posádka věnuje probíhající bitvě. Kamera se postupně vrátí zpět na Radhu a my zjistíme, že jsme zase zpět -

INT. ODYSSEY - CHODBA

Gummy - stále při nulové gravitaci - proplouvá nějakou chodbou lodi. Najednou probliknou světla a Gummy spadne tvrdě na podlahu - inerciální tlumiče znovu fungují.

Stoupne si a vydá se opatrně dále prázdnými chodbami. Po pravé straně slyšíme nějaké kovové kroky, Gummy opatrně nakoukne - a v dále vidíme projít šestici křížáků mezi dvěma kajutami.

Gummy vypadá, že má strach, a okamžitě uhne hlavou. Přitiskne se ke zdi a pevněji sevře pistoli. Nervózně těká pohledem po okolí. A pak opatrně znovu vykukne - křížáci tam nejsou. Curtis využije okamžiku a opatrně běží dále. Záběr na Curtise běžícího chodbou, když v tom se u další odbočky najednou zarazí. Jako by něco slyšel.

Detail na jeho obličej. Zadívá se do této nové chodby, poslouchá... a teď to slyšíme i my; někdo volá. Hlas ale slyšíme jen tlumeně a nejasně, zdálky.

HLAS (zdálky): Haló!

Gummy si připraví zbraň a pomalu, opatrně kráčí dále chodbou.

INT. ODYSSEY - CHODBA, VĚZEŇSKÝ BLOK

Poznáme, že vstoupil do vězeňského bloku. Po pravé straně mine celu, ale nikdo v ní není. Je jednoduše zařízená, stejně jako všechny ostatní; jen jedno (už od pohledu tvrdé a nepohodlné) lehátko. Vypadají v podstatě jako klasické cely na Zemi; jsou ve tvaru krychle, odděleny mezerou od trupu zdi. Mezi ocelovými mřížemi je pak ve stylu Atlantis silové pole - nyní však deaktivované.

Znovu se ozve volání, tentokrát už z větší blízkosti; blížíme se k jeho zdroji.

HLAS: Hej!

Gummy dále směřuje za hlasem. Opatrně vykračuje, a po chvíli k cele dorazí - kamera se dívá zepředu na jeho překvapenou tvář. Pak se pomalu otočí do jeho pohledu - hned za mřížemi je Bryn.

BRYN (nadšeně): Hashak! Kam všichni odešli?

GUMMY (nervózně šeptá): Buď potichu!

Naznačuje mu, aby mlčel. Bryn pochopí, a Gummy začne studovat mříže.

BRYN (šeptá): Můžeš mě pustit? Můžu ti pomoci - ať už děláš cokoli...

Gummy mu to příliš nevěří, ale pokračuje dále.

GUMMY (šeptá): Víš, jak by se tohle dalo otevřít?

BRYN (šeptá): Kdyby ano, stál bych tady?

Gummy se na Bryna podívá, uznale kývne.

BRYN (šeptá): Kree sha? Jdu ven?

Gummy neochotně kývne na druhou stranu.

GUMMY (šeptá): My tu bitvu tak úplně nevyhráli.

BRYN (nechápatě): Tak úplně nevyhráli?

GUMMY (šeptá): To znamená, že jsme ji prohráli.

BRYN (ironicky): Opravdu?

Bryn chvíli mlčí, vidíme, že to už vstřebává. Pak -

BRYN (zklamaně, šeptá): Takže mě pustit nechtějí, co? (pauza) Poslouchej, už jsem v pár vězeních byl.

GUMMY (ironicky, šeptá): Opravdu?

Gummy zatím hledá, kde je mechanismus otevírání cely.

BRYN (šeptá): Jo. Ale tohle je celkem kvalitní materiál; pár kousků by se mi hodilo, moh' bych je pak někde šikovně... (zarazí se) Kdybys střílil párkrát tady sem (ukazuje na zámek), tak bych moh' jít ven!

GUMMY (šeptá): A přilákal křižáky, kteří se tady procházejí? Moc velké riziko...

Gummy najde nějakou páku, kterou se cela otevírá. Zabere za ní, ale nic se neděje.

GUMMY (šeptá): Drží...

Zatáhne, jak nejsilněji to jde, ale nic se nestalo. Gummy se náhle zamyslí, rychle se podívá na Bryna a otočí se. Začne odcházet pryč. Kamera zůstává z Brynovi cely.

BRYN (šeptá): Hej! Co děláš!

Gummy pokračuje v chůzi.

BRYN (nahlas): Jestli mě tady necháš, budu křičet!

Gummy se na konci věznice zastaví a otočí se k Brynovi. Má ve tváři směs strachu a nervozity.

Bryn má pozvednuté obočí, zhluboka se nadechne. Pootevře pusku jako ke křiku.

GUMMY (šeptá): Tak fajn, jen klid!

Gummy se znovu vrací k jeho cele, celé se mu to moc nezdá, radši by se odsud co nejdřív dostal. Prohlédne si mříže, pak přejede pohledem na Bryna.

BRYN (šeptá): Chci ven!

Gummy chytí židli, která leží převrácená poblíž cely a opře ji o páku. Zatlačí co nejsilněji na spodek židle, až se pohne páka a otevírací mechanismus cely. Ta se za HLASITÉHO kovového zaskřípění otevře. Gummy rázem znejistí, zatímco Bryn jde spěšně ven.

BRYN: To určitě slyšeli!

GUMMY: Musíme zmizet!

Střih na chodbu. Oba dva vyběhnou ven z cely a pokračují rychle pryč z věznice. Sotva zahrnou za roh, slyšíme dusot přibíhajících křižáků. Gummy a Bryn pokračují rychle v ústupu. A odtud střih na -

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Stejně jako v minulém aktu je Radha na můstku, pořád v bezvědomí, sedí připásaná v křesle. Krvácí na čele.

Střih, kamera se dívá z jejího pohledu, obraz je zamlžený. Pomalu se zostřuje a my vidíme, že před ní stojí dvojice křižáků, mířící na ní jejich zápěstní stunnery.

Záběr na ni. Radha se ulekne a je ji hned jasné, že nemá šanci. Opatrně se rozhlédne po můstku - záběr se oddaluje - a vidíme, že je zde minimálně půltucet dalších křižáků ve zbrojích, snaží se, více méně marně, aktivovat lodní systémy.

V tom se oba křižáci postaví do pozoru. Radha se ohlédne ke vstupu na můstek - záběr na podlahu postupuje pomalu vzhůru, vysoká hůl s modrým krystalem na vrcholu předznamenává vstoupení PŘEVORA na můstek. Jak kamera stoupá, vidíme ale, že jde o ženu. Její tvář je povědomá...

Radha se na ni podívá, a poté se klidně znovu posadí do křesla. Nic jiného dělat nemůže, smiřuje se s tím.

Převorka projde mlčky kolem ní a pokračuje k výhledu z můstku.

Kamera ukáže záběr z průzoru lodi. Pohled na Saturn nás nepřekvapí, už víme, že k němu Odyssey směřuje. Přesto ale z tohoto pohledu planeta vypadá jaksi hrozivěji, mnohem větší; loď stále míří do Saturnových prstenců.

FADE OUT.

AKT 2

FADE IN

EXT. ODYSSEY

CGI. Záběr z dálky na Odyssey. Znovu vidíme, že se doopravdy blíží k Saturnu. Loď se prudce blíží k prstencům, ze zádi uniká vzduch. V tom se krátce aktivují podsvětelné motory a loď u prstenců zpomalí. Dalším pulsem přejde do letu spolu s nimi. Je na oběžné dráze. Krátce na to dojde k další dekompresi na zádi - kamera na ní zoomuje.

Zatímco loď sledujeme, na pozadí slyšíme rozhovor vedený přes vysílačky. Velitel křižáků podává hlášení.

HLAS KŘIŽÁKA (mimo záběr): Abyssus mea erus. Traba est cavus...

INT. ODYSSEY, MŮSTEK

Krvácející Radha se zadívá na křižáka podávajícího hlášení Převorce a začne "pro sebe překládat".

KŘIŽÁK: ...Stále jsme nezprovoznili ovládání, ale aktivovali jsme automatické prvky a ty z poslední rezervy umístily loď na oběžnou dráhu. (pauza) Na můstku jsme našli pouze jednoho člena posádky.

Křižák ukáže na Radhu.

KŘIŽÁK: Zbytek lodi stále prohledáváme. Naše generátory v tuto chvíli dodávají energii systému umělé gravitace, usnadní nám to pohyb a další pátrání.

Převorka se zadívá na Radhu.

PŘEVORKA: Koho jste našli?

KŘIŽÁK: Nevíme, nějaká žena. Máme za to, že to ona přešla s lodí do *stínu*. (s úctou) A měla jste pravdu, loď skutečně převážela artefakt. (pauza) Paní?

PŘEVORKA: Je vysílač aktivní?

KŘIŽÁK: Podle plánu se máme nejdříve postarat o energii, vysílač není prioritou.

PŘEVORKA (důrazně): Tak nyní už je. (pauza) A připravte i pohon, situace je nejistá.

KŘIŽÁK (se zaváháním): Ano, paní. (pauza) Zřídili jsme u něho dočasné velitelství, ale než loď utekla, dostalo se na palubu pouze 24 mužů. (pauza) S tím, kolik jich opravuje důležité systémy a střeží artefakt nám na prohlédávání -

Ale ona ho přeruší.

PŘEVORKA: Chci mít artefakt připravený k převozu, jak nejdříve to půjde. A jak nejdříve nás objeví.

Popojde blíže ke křižákovi.

PŘEVORKA (nahlas): A k tomu potřebujeme ten vysílač! (pauza, klidněji) Mám na něm osobní zájem, proto jsem ostatně šla s vámi. Energie není podstatná, posádka není podstatná. Zdvojnásobte stráž artefaktu a zbytek rezerv převelte na nutné opravy. Kohokoliv najdete, uvězněte na velitelství, včetně ní.

Záběr na její povědomou tvář, její zdeformované rysy ale neumožňují přesnou identifikaci.
A odtud střih na -

EXT. LEONIDA, BOJOVÁ SKUPINA

Uvozující záběr na Leonida, Ha'taky a několik dalších lodí.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Záběr na Zelenku pracujícího na zádi můstku u konzole senzorového důstojníka. Kalibruje dálkové senzory. O pár metrů dále řeší Griffith, Dill, Ivanovová a další možné skryše Odyssey. Liu se oddělí od porady a přijde k Radkovi.

ZELENKA: Unavená poradou?

LIU: Pořád nějak nechápu, proč mě chtěl Samuels s sebou...

Radek natukává do počítače údaje a sotva se na ni podívá.

ZELENKA (nevážně): Možná se mu líbíš.

Liu se zaculí.

LIU: Ještě aby ne. (pauza, vážněji) Slyšela jsem, že Tobler zemřel na Zemi.

Její pohled říká, že je jí to líto. Radek se na ni podívá.

ZELENKA: Vlastně jsem se s ním neznal tak dobře, aby mě to nějak zasáhlo. Jen pár měsíců poté, co jsem odešel z Atlantis. (pauza) Myslím, teď s tolika mrtvými... Vlastně jsem ho pohřbil s celou Odyssey už dávno. (usměje se) Nebo ty jsi si snad myslela, že to přežili?

Záběr na Liu. Váhá s odpovědí.

LIU: Já... Snažím se na to nemyslet. Od té doby, co jsi mě vytáhl z vězení, jsem se snažila na to nemyslet.

Radek se vřele usměje.

ZELENKA (ironicky): Doktorka Yulanová se stává drsnou vesmírnou bojovnicí!

Liu se pousměje, zatímco porada u taktického stolu končí, jednotliví členové se rozcházejí. Admirálka se otočí k Liu a plácne ji „pochvalně“ do ramene.

IVANOVOVÁ: *Věcná porada*, doktorko.

Liu se za ní nechápavě otočí a pak se nakloní k Radkovi. Kamera ale dále pokračuje pryč s admirálkou, která odchází se Samuelem k přední části můstku.

IVANOVOVÁ (ironicky): Musím říct plukovníku, kam se hnu, tam mě pronásledujete. (pauza) A tentokrát jste si přizval i posilu?

Samuels se otočí k Zelenkovi, Liu a Griffithovi.

SAMUELS: Ah, tihle? Myslel jsem, že by se mohli hodit.

IVANOVOVÁ: Griffith možná, Zelenka určitě, ale naše malá léčitelka?

Samuels mrkne.

SAMUELS: Dostala jste mě.

IVANOVOVÁ: Kromě toho jsem neměla na mysli je, ale tyhle.

Ukáže ven z okna. Nic se neděje. Marrietta se zadívá na Samuele, poté na hodinky. Až nakonec o několik sekund později u bitevního svazu z

hyperprostoru vystoupí dvojice lodí podobné konstrukce jako Prometheus refit.

SAMUELS: Van Lew a Angleton? Ach ano, napadlo mě, že... s nimi budete mít problém, ale Hercules se útoku nezúčastní a tak jsem vám chtěl trochu pomoci tím, že -

IVANOVOVÁ (rozzlobeně): Nemáme dostatek lodí ani k obraně Gara a vy vyrukujete s dvěma křižníky NID!

Samuels se na ní křivě podívá.

SAMUELS: Už jsme se o tom bavili, *admirálko*. Kdyby vy jste tehdy kryla tyhle lodě při cestě k Zemi, nemuseli bychom teď riskovat ztrátu téhle bitevní skupiny! (pauza) Nakonec, Zelenka je u senzorů potřeba právě proto, že jsem je konečně stáhl. Přijdeme o detailní záznamy ze Země, ale budeme mít o dva křižníky více.

Samuels se usměje.

SAMUELS: Nemusíte se bát, hned po téhle bitvě budou obě odveleny na nové mise.

Ivanovová se bezradně zadívá ven, jistá si, že další rozhovor na tohle téma by dále neměl smysl. Pak se ale přece jen otočí k Samuelsovi.

IVANOVOVÁ: Takže, co je ta věc, kterou má na palubě Odyssey?

SAMUELS: To bohužel nevím. (pauza, tišeji) Vlastně ani nevím, jestli něco doopravdy na palubě má...

Ivanovová po něm vrhne nenávistný pohled.

SAMUELS: Ale všechno tomu odpovídá!

Následuje další krátká pauza. Ivanovová se otočí zpátky do místnosti.

IVANOVOVÁ: Až tahle mise skončí, očekávám alespoň vaši plnou zprávu na téma „jaký má legenda Haileyová důvod kolaborovat s nepřítelem!“

Samuels kývne. Ivanovová se vrací zpátky do křesla, kamera jde s ní.

SAMUELS: Budu osobně dohlížet na její výsledky.

IVANOVOVÁ (pro sebe): Jistě, že budete...

INT. ODYSSEY, CHODBA

Záběr zepředu, Gummy a Bryn přibíhají zpoza rohu a těsně u kamery se oba zarazí. Záběr se otočí - jsou ve slepé uličce, chodba kupředu je odříznuta vzduchotěsnými dveřmi, celá další část lodi je zničena a lze jí vidět ven kus prstenců a Saturnu.

Oba se na sebe zoufale podívají.

Detail na Gummyho, který nezvykle zuřivě s napřaženou zbraní vyrazí proti směru, ze kterého přiběhli. Zpoza rohu vyběhne křižák s aktivní helmou, překvapeně se zarazí a chystá se zvednout tyčovou zbraň k palbě - ale Gummy vystřelí dříve. A znovu. A pokračuje, dokud do něho nevyprázdní celý zásobník.

Křižák bezvládně klesne k podlaze, zatímco se udýchaný a vyděšený Curtis opře o stěnu. Bryn duchapřítomně zvedne tyčovou zbraň a vykukne ven. Střih, jeho pohled – nikoho nevidí.
Bryn se otočí ke Gummymu.

BRYN: Tak dobře, možná, že po nás šel jen jeden.

GUMMY (bez emoce): Brzy tu budou posily...

BRYN: Mezi náma, nevím, jaký je tvůj plán, ale osobně mám pohostinnosti tvojí lodě už dost.

Gummy se na něho zadívá.

GUMMY: A chceš dělat co? Naše nejlepší šance je čekat na pomoc. (pauza, pro sebe) Ne, že by snad přišla.

Gummy se trochu sebere a odepíná mrtvému stunner.

GUMMY (rozčíleně): A co jsi měl na mysli, když jsi mi tvrdil, že mi můžeš pomoci!?

Bryn přímočaře odpoví.

BRYN: Nemůžu ti nijak pomoci, jen jsem chtěl, abys mě pustil...

Gummy na to kývne.
Detail, svírá pěst.
Bryn znovu vykukne ven.

BRYN: Už jsem byl v podobné situaci.

GUMMY: Obviněn ze zrady, zrazen a poté opuštěn na lodi plné křižáků?

Bryn ho nepochopí, ale pokračuje. Znovu vykukne a chytí Gummyho za rameno, vyjdou do chodby do křižující se chodby. Kamera jde s nimi.

BRYN: Byl jsem na palubě Ha'taku Lucianské aliance, říkáte jim tady myslím mateřské lodě, uvízl jsem tam kvůli jednomu obchodu, který –

Gummy mu znovu naznačí, ať je potichu.

GUMMY (šeptá): Nezajímá mě to! Zavři už hubu!

Gummy si stoupne jako první, zastaví se u dalšího křížení chodeb a zkontroluje, zda tam nikdo není. Opatrně pokračují dále, Bryn ale pokračuje v návrzích.

BRYN (šeptá): Máte na palubě přece kluzáky.

GUMMY (šeptá): Stíhačky! (pauza) A i kdyby, nemají hyperpohon, za pár dnů by nám došel kyslík, nejpozději. (pauza) Chceš utíkat?

BRYN (šeptá): Ty tu zůstáváš?

Gummy uzná možnosti.

GUMMY (šeptá): Útěk zní dobře! (pauza) Zmizíme do jiného patra, než jich sem přiběhne více...

A od obou střih na –

INT. ODYSSEY, KŘÍŽOVATKA CHODEB

Kamera zezadu sleduje průvod převorky a čtveřice křižáků. Procházejí jednou z chodeb na Odyssey. Když však míjejí křižovatku, kdy chodbu protíná jiná, kamera se od nich odpojí a zamíří jiným směrem – do ústí této druhé chodby. V ní najdeme krčícího se Bryna a Gummyho. Bez dechu čekají, až křižovatku minou a bude zase čistý vzduch.

Jakmile jsou prior a křižáci bezpečně daleko, Bryn se zděšeně ozve.

BRYN (šeptá): Převor? Tady? Doufám, že ten tvůj hangár není moc daleko, už tady nechci strávit ani chvíli navíc.

GUMMY (zamyšleně, šeptá): Teď pryč nemůžeme.

BRYN (nevěřícně, šeptá): Ještě jednou? Snad po něm nechceš jít!

Gummy se k Brynovi obrátí a začne mu netrpělivě vysvětlovat.

GUMMY (šeptá): Viděl jsi, odkud šli?

BRYN (šeptá): Neříkej mi, že –

GUMMY (přerušuje ho, šeptá): Jo, z hangáru. Z jediného hangáru, do kterého se odtud můžeme teď dostat. Ostatní jsou buď taky hlídané, nebo kvůli narušení lodi úplně odříznuté. (pro sebe) Ale můžu se mýlit, jako vždycky ostatně...

Bryn si sedne a opře se zády o zeď; vypadá doopravdy zničeně, projede si rukou vlasy. Napadne ho poslední možnost.

BRYN (šeptá): Obleky? Tam ven, schoval jsem se ve zbroji Jaffů kdysi ven –

GUMMY (šeptá): Mám dojem, že všechny EVA jsme nechali v East London, když jsme utíkali.

BRYN: Mikta! (pauza) Nosíš smůlu. Nikdy jsem s tebou neměl jít.

Gummy se zvedne, opatrně nahlédne do chodby a vydá se pryč, do chodby vedoucí k hangáru.

GUMMY (šeptá): Tak zůstaň tady. (pro sebe) Mrzet mě to zrovna nebude.

Bryn si všimne, že Gummy odchází; rychle se zvedne a vyběhne za ním.

BRYN (šeptá): Hej, vždyť jsi říkal, že hangár je mimo hru.

GUMMY (šeptá): Nedaleko odsud je sklad zbraní. Jestli ještě narazíme na nějaké křižáky, mohly by se hodit.

Bryn se na něho nechápavě zadívá.

BRYN (šeptá): A co přesně chceš pak dělat...?

GUMMY (nejistě): To teprve uvidím...

A od obou střih na –

INT. ODYSSEY, NÁKLADOVÝ PROSTOR

Detailní záběr na Janusovu kroniku. Kamera ji postupně objíždí, vidíme nápisy na jejím povrchu, pro nás nesrozumitelné. Její kamenný povrch kontrastuje s průhlednými krystaly do něho vpasovanými. Mezitím se ozve nám už známý hlas:

VELITEL KŘIŽÁKŮ: *Janusova kronika*

Zatímco mluví, kamera plynulým pohybem změní polohu. Ukáže nám, že velitel křižáků skutečně stojí před kronikou. Pomalým krokem ji obchází, prohlíží si ji ze všech stran; ten pohled si skoro přímo vychutnává. Záběr na Radhu. Na rukou i nohou má ocelová pouta, nemůže v podstatě nic dělat.

Velitel křižáků se na Radhu se škodolibou zvědavostí podívá.

VELITEL KŘIŽÁKŮ: Co jste z toho asi dokázali zatím vytáhnout? (s pohledem zpátky na kronice, tišeji, skoro sarkasticky) Moc asi ne.

Radha vypadá trochu nejistě. Nedokázala splnit úkol – uchránit kroniku před objevením. Vzpomíná na slova Carterové z minulého dílu, my je slyšíme také:

CARTEROVÁ (jen hlas): Může to obsahovat kritické informace. Chci, abyste to zničila, pokud by lodi hrozilo...

Radhin proud myšlenek přeruší jiný hlas; tentokrát už ne vzpomínka. My ho poznáváme – jde o převorku.

PŘEVORKA (mimo záběr): O tom ani neuvažuj. Šanci zničit to už jste propásli.

Radha se otočí a překvapeně zjistí, že převorka stojí jen několik metrů za ní, v doprovodu svých křižáků.

Převorka kolem Radhy projde, aniž by jí věnovala jediný další pohled. Zastaví se až u Kroniky. Jeho křižáci zůstanou stát u Radhy, každý z jedné strany; záměrně, jako by se na něco chystali. Převorka si kroniku prohlíží, lehce po ní přejíždí jednou rukou. Nakonec ruku zastaví nad povrchem kroniky, roztáhne prsty. Zavře oči, soustředí se... Nevíme, co dělá ani jestli vůbec něco dělá.

Nevyvede ji to z míry, klidně se otočí k Radze, která ho celou dobu pečlivě sledovala, nespouštěla ho z očí. Je vidět, že je docela zvědavá.

Převorka z Radhy nespouští pohled, skoro jako by ji až probodávala očima.

Radha nejdřív pořádně neví, co to má znamenat; začíná být neklidná, ale snaží se nedávat to na sobě znát. Pak najednou... vykřikne bolestí, předkloní se, chytí se spoutanýma rukama za hlavu. To je signál pro křižáky po jejím boku – popadnou ji za paže a narovnajjí, aby jí prior zase mohl vidět do obličeje a do očí.

Krátký detail ne oči obou dvou.

Převorka se trochu pousměje, daří se jí...

PŘEVORKA: Takže agentka, že ano?

VELITEL KŘIŽÁKŮ (mimo záběr, ironicky): Zajímavé.

PŘEVORKA: K tomu se ale vrátíme později. Teď je hlavní...

Převorka se zase začne plně soustředit, snaží se proniknout do Radziných myšlenek. Radze to působí velké bolesti, zmítá se, ale křižáci ji pevně přidržují, nedovolují jí větší pohyb.

PŘEVORKA (zklameně): Hmm. (pauza) Nic nevíš. Museli už být doopravdy zoufalí, když ti něco takového svěřili.

Převorka se krátce podívá na křižáky, kteří Radhu svírají. Ti pohled pochopí a pustí ji. Radha hned klesne na zem, výslech ji zřetelně vyčerpá, neudrží se na nohou. Klečí, zhluboka oddechuje. Když zase získá dostatek sil, aby mohla alespoň zvednout hlavu, podívá se na priora. Zjistí - a my s ní - že ten už zase přistoupil ke kronice.

PŘEVORKA: K aktivaci jsou potřeba *schopnosti*. Vaše NID si myslela, že na to stačí...

Podobně jako předtím nad ni položí ruku, roztáhne prsty, zavře oči a soustředí se... ale tentokrát se kronika začne aktivovat. Najednou začnou všechny krystaly modře svítit a klávesy se krátce pohnou nahoru a dolů. Do vzduchu se začnou promítat holografické záznamy z Kroniky. Detail na obličej Radhy, jak zespoda pozoruje tisíce záznamů promítaných do vzduchu. A pozoruje i převorku, její tvář... Vyčerpaná Radha se zmůže na několik slov.

RADHA (pomalu): Já... tě znám.

Převorka přestane prozkoumávat Kroniku a přejde k ní.

PŘEVORKA: Ano, viděla jsem v tobě, že by sis mě mohla pamatovat.

Přejede špičky prstů po straně Kroniky.

PŘEVORKA: Bylo to celé v té zprávě od Tok'ů, kterou jsi četla před více jak třemi lety.

RADHA (pomalu): Královna nové... generace... Goa...

Převorka se k Radze skloní, přitiskne svou hlavu k té její. Podivně eroticky se k ní tiskne.

PŘEVORKA (šeptá): Královna nové generace Goa'uldů. Taková, jaká není znečištěna generacemi, které přišly po Raovi. Taková, která je rovná Raovi.

Pomalu se od ní zvedne. Radha za ní zvedne roztřeseně hlavu.

RADHA (vyčerpaně): Ale... nikdy jsme nevěděli... tvoji identitu...

Radha se detailněji zadívá na její obličej.

RADHA (vyčerpaně, nevěřicně): Ty... nemůžeš...!

Pootevře šokovaně ústa, po líci ji ztéká kapka krve.

RADHA (hlesne): Hathor?

Převorka se narovná přejde s úsměvem zpět ke Kronice. Ačkoliv má šedou barvu kůže a množství mutací na jejím povrchu, podoba zůstává...

RADHA (pomalu): Co... se mnou...

A poprvé použije zastřený hluboký hlas Goa'uldů...

PŘEVORKA: Oh, nemusíš obávat. Naši přátelé z Mnemonixu zajatce nelikvidují, je to proti jejich přesvědčení. Vyzvednou si tě hned, jakmile obnovíme spojení.

Dvojice křížáků Radhu chytí pod pažemi a odvede o několik metrů dále, do jiné části nákladového prostoru.

Krátký záběr na Radhu, jak bezvládně leží opřená o stěnu nákladového prostoru.

Detail na její zpocenou a zakrvácenou tvář. Obrací se jí oči, ztrácí vědomí... -

FADE OUT.

AKT 3

FADE IN

EXT. LES, POBLÍŽ MEXICO CITY

Černá obrazovka. Slyšíme hlasité oddechování a cinkání vojenské výstroje v běhu. Náhle se ozve zvuk prolétajícího výstřelu z tyčové zbraně a exploze. Obraz přejde rychle z černé na bílou a poté se vyjasní.

Záběr na les. Za stromy se skrývají mariňáci, kteří s nimi téměř splývají, na rozdíl od plukovníků Carterové a Piersona kus od nich. Do záběru vběhne další mariňák, vedle něhož prolétnou dva výstřely z tyčovky.

Mariňáci okamžitě vypálí několik dávek v odpověď. Přiběhlivší mariňák zaujme postavení svého spolubojovníka, který, společně s několika dalšími, vyběhne z krytu a přesune se mimo záběr.

Střih na plukovníka Carterovou. Zrovna přebíjí svou útočnou pušku. Pierson je vedle ní, oblečen stále do zelené pilotní kombinézy a zápasí se zasunutím zásobníku do své pistole. Výstřely z tyčovek slyšíme jakoby z dálky.

K plukovníkům přiběhne ZBROJNÍ SERŽANT ROBERT „GUNNY“ STEVENS, velitel mariňáků ze zákopu.

PIERSON (naštvaně): Nemáte nějaký další zásobníky pro pistole? Tohle je můj poslední.

Seržant z opasku jeden vytáhne a podá ho plukovníkovi.

STEVENS: Šetřete s tím, nemáme munici nazbyt.

Poté se seržant ohlédně za sebe. Několika ručními signály svým mužům přikáže nové rozestavení, pak se pozorností vrátí k Piersonovi a Carterové.

STEVENS: Držte tohle místo, musíme se jim dostat do boku. Nesmíte ustoupit, i kdyby se dělo cokoliv. Rozumíte?

Carterová přikývne a natáhne závěr své M4A3 a zaujme obrannou pozici za jedním z větších kamenů. Seržant se zvedne a zmizí v houštinách. Střih na pohled zpoza zad plukovníků. Vidíme, že i ostatní mariňáci vyklízejí pole, až v záběru nezůstane jediný. Před plukovníky je prázdné, tiché pole. Nikdo nepřichází, nikdo se neblíží. Kdesi v dálce zakřičí nějaký pták. Plukovník Pierson hledí zpoza stromu na tuto scenerii, Carterová se kryje kus od něj. Otočí se na ní.

PIERSON: Plukovníku! Samantha!

Carterová k němu stočí svou hlavu.

PIERSON: Je to jen můj dojem, nebo (pauza) ...nás tu nechali?

Samatha se rozhlédne okolo sebe. Nikde nikdo, jen tichá příroda. Pokrčí rameny. Náhle kámen, za nímž se kryje, exploduje zásahem z tyčové zbraně, Carterová přepadne na záda. Střih na Piersona, který se přitiskne ke svému krytu. Okolo něj proletí pár dalších výbojů.

PIERSON (zoufale): Samantho? Sam!

Jeho kryt dostane několik zásahů. Pierson vyhlédne a spatří množství křížáků zvolna se přibližujících k jeho pozici pod hávem podpůrné palby svých spolubojovníků. Slyšíme přelet stíhačky Ori. Pierson se opět kryje a kousne se do rtu. Natáhne kohoutek své pistole, zavře oči a vykloní se z krytu, přičemž otevře jedno oko a přes mířidla několikrát vystřelí na přibližující se nepřátele, jednoho vojáka se mu podaří pravděpodobně usmrtit; pak ho příchozí palba donutí se znovu skrýt. Ohlédne se na plukovníka Carterovou, která stále leží kus od něj, pak se podívá na stav munice ve svém zásobníku, vidíme, že mu zbývá přibližně pět až šest nábojů.

PIERSON (k sobě, našťvaně): Sakra! (pohlédne znovu k Samanthě, či spíše na její zbraň) Stevensi, až já tě dostanu do rukou, tak...

Najednou poblíž exploduje masivní puls tyčového děla. Krátce slyšíme jen pískot po explozi, Pierson se kryje, ale dále pokračuje v nadávkách. S ubývajícím pískotem a dopadem vyvržené hlíny se zhluboka nadechne. Připraví se a vyběhne směrem ke Carterové. Pistoli namířenou směrem k nepřátelům vyběhne z krytu, okamžitě začne poslepu jednoručně střílet. Křížáci toho nedbají a ostřelují ho.

Několik výstřelů od nich nebezpečně blízko okolo Piersona proletí a jeden mu dokonce spálí kombinézu na boku. Pierson skočí za strom u Carterové krytu, strom je okamžitě několikrát zasažen. Plukovník vyhodí zásobník z pistole a sáhne vedle sebe pro další. Najednou mu dojde, že ho nechal za svým původním stanovištěm.

PIERSON (pro sebe): Sakra!

Strom, za nímž se krčí, je soustavně zasahován z tyčových zbraní. Na Piersona padá listí.

Střih. Kamera zabírá přímo postavení křížáků z linie těsně za Piersonovo krytem. Pomalu přejíždí scénérii toho, jak křížáci střílí po Piersonovi, část z nich pod palbou postupuje vpřed.

Střih na Piersonovu tvář. Je zády opřen o kmen stromu, hledí na pistoli ve své ruce.

Nechá jí vyklouznout z ruky. Nadechne se, sáhne si do kapsy a vytáhne polámanou nedokouřenou cigaretu. Letargicky si ji strčí do úst a zapálí benzínovým zapalovačem.

Natáhne do sebe pořádný šluk... a několik sekund sedí opřený o kmen.

Záběr z jeho pohledu, na padající listí na oranžovém nebi. Zvuk ustoupí.

Záběr na Robertův klidný obličej.

Zvuk se vrátí - náhle svist tyčovek prořízne palba z kulometu. Pak exploze a palba z pušek. Střelba po Piersonovi slábne, ne však zvuky palby z tyčovek. Ozve se druhá exploze ihned následovaná další. Pierson dál apaticky sedí opřen o kmen a kouří. Palba kulometu ještě chvíli pokračuje, a až po dvou rychle jdoucích dávkách i ona utichne. Pierson pohlédne na špaček ve své ruce.

Jiný pohled na Piersona, tentokrát i s výhledem za něj. Na poli za stromem, kde se kryl, leží mrtvá těla křížáků, mezi nimiž procházejí mariňáci. Vedle něj se vynoří Chadwick se zalícenou zbraní, rychle prohlédne obě strany.

Pierson mu rukou, v níž drží cigaretu, ukáže na Carterovou. Chadwick okamžitě skloní zbraň a přeběhne ke Carterové, ke které poklekne.

CHADWICK: Musíme pokračovat!

Řekne, zatímco zbytek mariňáků pokračuje dále.

CARTEROVÁ: To mi nemusíte říkat dvakrát... Už jsme mysleli, že jste se...

Zarazí se a vysune se ze svojí pozice. Přejde opatrně k Robertovi.
Ten se neochotně postaví a setřese ze sebe listí.

CARTEROVÁ: Jdeme!

Oba pokračují za mariňáky. A střih na -

EXT. LES, ÚTES, POBLÍŽ MEXICO CITY

Střih, seržant spolu s oběma plukovníky pokračují lesem, ale náhle se mezi větvemi objeví více nebe. Opatrně krácejí kupředu a kryjí se instinktivně kvůli spáleninám.

Střih, pohled na skalní útes, všichni tři na něho opatrně dojdou. Kamera se otočí - a my vidíme pohled na celé Zumpango a sloupy dýmu valící se z dalekého Mexico City.

Gunny hledí na dění dole dalekohledem, poté ho podá Sam a znechuceně pokračuje dále.

Pohled skrze dalekohled ukazuje (CGI), jak několik Landerů projíždí mezi sročenými davy obránců. Landery jsou pozemní obrněné transportéry Goa'uldů. Vypadají podobně, jako Al'kesh, jsou ale více do špičky a jsou specializované na transport na planetách.

Další zoom a vidíme, jak z Landerů vybíhají křižáci a odvádějí pozemské obránce kamsi - záběr se posune - do oplocených míst. Pod čirým nebem.

CARTEROVÁ (mimo záběr): Generál měl pravdu. Nezabijou je. (pauza) Alespoň ne hned.

Landery přistávají na dráze tažené Al'keshem, až poté pokračují sami.
Střih na Roberta. Namísto na depresivní scénérii se podívá na Sam.

PIERSON: Proč jsi mě tam nenechala?

Sam mu podá dalekohled, ale Robert ho nechce.

PIERSON (důrazněji): Proč jsi mě tam nenechala?

Sam vypadá na rozpacích. Zadívá se znovu krátce do dalekohledu, a poté do země. Až poté znovu na Piersona.

CARTEROVÁ: Nechtěla jsem tě nechat zastřelit.

Robert ukáže dolů.

PIERSON: Jim se nic neděje!

CARTEROVÁ: Ale my dva jsme velitelé lodí, vysoké šarže. (pauza) Nebo si snad myslíš, že tom, co se stalo generálu Hammondovi a tisícům jeho mužů by nás jen uvěznili?

Robert polkne.

PIERSON: A vyhlídka, že se budeme skrývat donekonečna v lesích ti v hlavě nerezonuje? (pauza) Divím se vůbec, že si mě ještě pamatuješ!

Zdálky se ozve seržant.

SERŽANT GUNNY: Plukovníku a plukovníku, mohli by jste...? Než nás dožene jejich další družstvo, protože vy jste se kochali?

PIERSON (ironicky): Měla jsi mě nechat dole...

Pokračují rychle za ostatními. Kamera pokračuje s nimi.

CARTEROVÁ: Ale no tak...

PIERSON: Kdybych byl psycholog, tak bych mohl nadhodit teorii, že na dálkových misích vznikají mezi posádkami lodí užší vazby...

CARTEROVÁ: Ale protože nejsi psycholog?

Oba jdou dále lesem, rozhovor se zintenzivňuje. Robert gestikuluje.

PIERSON (vášnivě): Pokud si pamatuju, řekla jsi o mně tehdy něco na způsob ‚nedisciplinovaný‘, ‚nevhodný pro velení‘ a podobně.

Sam na to příliš nereaguje.

PIERSON (vášnivě): Po tom, co jsi o mě šířila bych se divil, kdybych dostal velení tanku, natož lodí. (pauza) Takže já dostanu o dva roky později velení nevybaveného vraku, objevím se s ním tady, a ty mi zachráníš život? (pauza)

CARTEROVÁ (ironicky): Tvoje analýza, Freude?

Chadwick k oběma přiběhne.

CHADWICK (šeptá): Držte už huby, pane a pane, zachytí nás akustické senzory!

Pierson se nadechne a pokračují dále mimo záběr lesem. A odtud střih na -

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Griffith sedí vyčerpaně u taktického stolu s vyobrazenými schématy sluneční soustavy.

Střih na Liu, která poslouchá spolu s radistou hlášení na pozadí. Unaveně zamrká očima, složí headset a vstane od konzole. Projde kolem Griffitha.

LIU: Vypadáte, že byste si dal kávu, majore.

Griffith neodpovídá, Liu pokračuje dále ven z můstku.

Liu jde chodbou ven z můstku, v tom ji doběhne Griffith. Malá Liu se za ním ohlédne. Pokračují v chůzi, kamera je před nimi.

LIU (uraženě): Wow, nevěděla jsem, že za mnou budete běhat zrovna vy.

GRIFFITH: Promiňte, Yulanová, já jen... Sere mě to tady, jestli to mám nejlépe popsat.

Liu se pousměje.

LIU: Sere mě to tu taky, majore. (uvolněněji) Samuels měl zase jednou skvělý nápad, jak strávit bezva večer.

GRIFFITH: Jo, a hlavně k tomu povolal majora od *pěchoty*.

LIU: Nebo neschopnou lingvistku?

Vymění si krátce pohledy, Liu zjevně naráží na události mise Detour.

GRIFFITH: Všimla jste si, že mu snad ty hodnosti na hrudníku den ze dne přibývají?

LIU: Já vím, má jich tam dvakrát více, než před... (zarazí se) před čtyřmi měsíci.

Oba jdou krátce dále, než Liu pokračuje v dialogu.

LIU: Mohla bych být vaše dcera, majore!

Griffith se zatváří překvapeně, skoro jako by vzpomínal, co před chvílí vlastně řekl.

LIU: Možná byste mi po tolika měsících mohl začít tykat. Jsem Liu.

GRIFFITH: Joseph.

Zastaví se u nápojového automatu na okraji důstojnické kantýny. Griffith hlasitě prohlásí.

GRIFFITH (nahlas): Kávu, dvojitou, černou.

Střih na Liu, sklání se u panelu automatu.

LIU: Hned to bude...

A začne natukávat volbu. Krátce po enteru automat začne hlučně míchat objednávku.

LIU: Takže... Už jsi četl seznam přeživších? (pauza) Ty, které odvezl Hercules...

Griffith se rozpomene.

GRIFFITH: Jo. (pauza) Bohužel. (pauza) Měl jsem tam jedno družstvo, dobří kluci.

LIU (pro sebe): Bezpochyby...

GRIFFITH: Zbyli jen dva... (pauza) Ale popravdě, Liu, než náš Pierson rozdělil, neznal jsem na palubě skoro nikoho.

Liu mu podá kelímek a sama vyťukává svoji objednávku.

LIU: U mě je to stejný... (pauza) Slyšela jsem, že... jsou to jen zvěsti, že nás vrátí na její palubu. Pokud tedy unikne.

Griffith se zatváří překvapeně.

GRIFFITH: Vážně? (nespokojeně) Raději bych tedy chodil bránami, než létat půl roku na palubě lodi.

LIU: Předtím ti to nevadilo?

GRIFFITH: Předtím jsme byli průzkumná výprava, nehrozilo, že jeden puls loď rozpůlí a já se udusím – a jako pěšák s tím nebudu moct nic dělat. (pauza) Nikdy jsem neměl tyhle přesuny rád...

Liu zvedne svůj kelímek.

LIU: Mně to na Garu pochopitelně taky více vyhovuje. (naznačí přípitek) Tak ať zůstaneme tam, kde oba jsme!

Usrknou si a začnou odcházet pryč ze záběru.

GRIFFITH: Co je to, káva?

LIU: Černý čaj! (pauza) Je lepší, než káva.

GRIFFITH: Možná pro Číňany, ale já potřebuju svých šest šálků denně... (zvukový fade out)

A z této scény střih na –

INT. ODYSSEY, SKLAD ZBRANÍ

Poměrně malá místnost, jde jen o druhotný sklad zbraní; ale i přesto tu najdeme docela slušný arzenál. Gummy se po vstupu rozhlédne a zamíří ke stojanu s menšími ručními zbraněmi. Když si prohlédne „nabídku“, otočí se na Bryna, který je hned za ním.

GUMMY (šeptá): Kolik jich chceš?

BRYN (šeptá): Sedm.

Gummy se na Bryna pochybovačně zadívá.

GUMMY (šeptá): Jsi si jistý, že to zvládneš?

BRYN (přikývne): Err, sedm!

Gummy se otočí zpátky ke stojanu, aby mu ty zbraně podal. Ale Bryn si v rohu místnosti všimne stojanu s několika menšími raketomety. Rozsvítí se mu oči, skoro se k nim rozběhne.

BRYN (šeptá): A co tyhle? Ty berem taky?

Gummy se za ním ohlédne...

GUMMY (šeptá): Tyhle radši ne.

Bryn ho ale ani moc neposlouchá, už po zbraních natahuje ruce.

BRYN (šeptá): Jak se to ovládá?

Gummy se za ním otočí a zbraně položí zpátky. Pak otevře opatrně poklop, vykukne ven a vrátí se zpátky. Otočí se k Brynovi a dodá.

GUMMY (šeptá): Raději nikde.

Bryn se na něj podívá, skoro jako by ho litoval.

BRYN (šeptá): Teda, sice jsi toho křížáka zvládl dobře, ale ty toho o zbraních moc nevíš, co?

Curtis pokrčí rameny.

GUMMY (šeptá): Jsem pilot...

BRYN: Takže tu ránu na hlavě sis udělal sám? Nepohodl ses s nějakou zbraní? Nebo o tebe zavadil křídlem kluzák?

Gummy neochotně vzpomene na scénu s Radhou.

GUMMY (procedí mezi zuby): Ne, nepohodl jsem se s velitelkou.

Aby předešel dalším dotazům, nechá udiveného Bryna být a zamíří na druhý konec místnosti k nějakému kufříku. Otevře ho, a kameře se tak nabídne pohled na jeho víko: je na něm nápis „C4“.

BRYN (šeptá): Takže, jaký je plán? Ti venku mají na sobě silovou zbroj druhé třídy, dvojnásobný triniový pancíř. Jedině pokud bysme se dostali blízko, máme šanci.

Gummy se za ním otočí.

GUMMY (šeptá): Jak skončil ten tvůj příběh?

BRYN (šeptá): No, můj komplic a já jsme se rozdělili a ...

Brynův hlas mizí v dáli, zatímco Gummy nabíjí útočnou pušku G36C.

Střih, záběr na Murraye, jak s ním a Kekanou plánovali vzpouru.
Střih, záběr na Murraye, jak seděl s ním v odpočívárně pilotů.
Záběr na poradu během úvodu invaze, při které se Curtis ostře pohádal s Piersonem...

Návrat do přítomnosti, pohled na pušku. Gummy agresivně natáhne kohoutek.

BRYN (šeptá): ...A pak nás šoupli do strojovny, posloucháš mě vůbec?

GUMMY (šeptá): Podívej se, jestli někdo nejde.

Bryn vykukne ven.

BRYN (šeptá): Ani noha. Tak, jaký je tvůj plán.

Gummy nesouhlasně pokýve hlavou a opře se zády o zeď.

GUMMY (šeptá): Můžeme tu jen tak čekat s puškou zaměřenou na dveře.

Bryn pozvedne obočí.

BRYN (pro sebe): Nadřazená rasa... (nahlas) A nebo?

Gummy depresivně hlesne.

GUMMY (šeptá): Střelit se do hlavy?

Bryn se ale nenechá odbýt.

BRYN (šeptá): A možná...?

Gummy na něho nechápavě hledí.

BRYN (šeptá): Střelit je do hlavy a vzít si jejich obleky!

Gummy se zamračí.

GUMMY (šeptá): To je tvůj plán?! Nechceš si taky sundat boty a běhat bos po rozbitém skle?

Bryn ale pokračuje dále.

BRYN (šeptá): To je plán z mého příběhu, neslyšel jsi ho?

GUMMY (šeptá): A jak přesně to hodláš udělat?

BRYN (šeptá): Kree! Ty jsi tady doma...

Gummy se pro sebe zamyslí. Najednou se zamračí a zadívá se na malou krabičku na zdi.
Jde o malou černou skříňku. Krátce blikne rudé světlo na jejím boku.

GUMMY (znepokojeně): Jak dlouho to bliká?

Bryn jen nesouhlasně pokrčí ramena a odfoukne si.

GUMMY: To jsou lodní senzory, aktivovaly se! Za chvíli budou tady!

Rychle otevře poklop, přehodí přes sebe neprůstřelnou vestu, vezme pušku a vyběhne ven. Bryn sebere tyčovou zbraň, raketomet a pokračuje za ním.
A odtud jdeme na -

INT. ODYSSEY, NÁKLADOVÝ PROSTOR

Situace je podobná jako v předchozí scéně z nákladového prostoru. Radha má stále spoutané ruce a nohy, vypadá, že nabrala trochu síly, po jejím boku stojí dva křižáci. Velitel křižáků stojí poblíž Janusovy kroniky, ale do scény se moc nezapojí, koordinuje dění na lodi skrze vysílačku. Hathor si momentálně prohlíží aktivovanou Janusovu kroniku. Ale nevypadá to, že by se na ni nějak zvlášť soustředil. Velitel křižáků něco odposlechne a našeptá to Hathor, poté odchází pryč. Na Hathor je poznat, že se snad dokonce nudí. O okamžik později ji něco zaujme a zadívá se překvapeně na Radhu. Deaktivuje hologram Kroniky a přejde k Radze.

HATHOR: Je pozoruhodné, kolik informací obsahuje. A je pozoruhodné, jak blízko a přitom jak daleko jste byli od mocného zdroje historické kroniky...

Radha se na ní zadívá.

RADHA (vyčerpaně): Jestli mě chceš mučit, zkus to prosím jinak, než mě unavit výkladem dějepisu.

Hathor se pousměje.

HATHOR: Ale ovšem, obě přece víme, že jsi zvědavá, co jsem tam právě našla.

Skloní se k ní.

HATHOR (šeptá): Ty jsi tady jediná, se kterou se o to můžu podělit. Tihle ostatní (kývne ke křižákům), to jsou jen chodící loutky, neví nic o svém potenciálu...

RADHA (vyčerpaně): A tobě to tak vyhovuje...

HATHOR (šeptá): Ale vůbec ne! Útok na Zemi vás překvapil, jinak by nikdy neproběhl tak hladce. A nechce se mi věřit, že by ta vaše NID celou dobu nic netušila... pouze nás podcenila. Myslela si, že nemůžeme ničím překvapit, arogantně věřila, že jste nejsilnější v galaxii. (nahlas) Ale až my dáme lidstvu směr, osvobodíme ho z pout Altareánů, tak, jak Ori zamýšleli!

Radha se na Hathor zadívá, jako by uvažovala, jestli s ní vůbec má dále mluvit.

RADHA (vyčerpaně): *My?*

HATHOR: Hegemonie, a Mnemonix!

Radha nakrátko zavře unavené oči, a pak se podívá na Hathor.

RADHA (vyčerpaně): Samozřejmě, neštěstí nikdy nechodí samo.

Radha polkne. Hathor dále čeká, jestli něco Radha chce dodat.

RADHA (opatrně): Už dlouho jsme věděli, že ve spojené flotile jsou radikální frakce, které s politikou UNATSECU nesouhlasí, a xenofobně se bojí všemu zvenčí; (potichu) takové se najdou vždy a všude.

HATHOR: Proto jsi byla nasazena na tuto loď Abys našla kolaboranty na palubě? (usměje se) Už bylo trochu pozdě, že?

RADHA (rozhořčeně): Nikdy by mě nenapadlo, že zajdou tak daleko, aby kolaborovali. Aby uzavřeli pakt s Goa'uldy... (znechuceně) a s Ori.

HATHOR: Hegemonie je ale obojí.

Radha mlčky čeká, možná je už příliš vyčerpaná. Hathor ale pokračuje.

HATHOR: Někteří Goa'uldi si uvědomili, že Ori mají ve válce převahu a přidali se k nim. Byli to dobří sluhové. Ori jen museli odstranit některé jejich... spornější vlastnosti.

Radha dále mlčky pozoruje Hathor.

HATHOR: Chování Goa'uldů bylo zčásti způsobeno jejich genetickou pamětí, minulými životy, které ovládaly jejich myšlení. Když Ori tyto minulé osobnosti uzamkli, zahnali do pozadí... problém byl vyřešen. (pauza) Poté, co jste tak nepravděpodobně zničili rasu starší desetkrát déle, než lidstvo samo, jsme se přirozeně postavili do čela zbylých vojsk.

RADHA (vyčerpaně): Všechno při starém. (zakolébá) Nic víc, než jen pár cílů na odstřel navíc.

Hathor se k ní znovu skloní. Skoro až roztomile se usměje.

HATHOR (šeptá): Naopak, my totiž máme cíl, a díky Kronice už i víme, že jsme celou dobu měli pravdu.

RADHA (vyčerpaně): Pra-vdu?

HATHOR: Je to tam, všechno, podepsáno Janusem z Atlantis... (pauza) Lidská rasa ze Země byla do nejmenšího detailu uměle zinženýrována Antiky.

Hathor se rozhlédne okolo.

HATHOR (šeptá): Jen sluhové, kteří ale mají na víc! (pauza) Dostali jste svoji šanci, teď je řada na nás... (lehce) Oceňuješ doufám ironii, že vy jste měli Kroniku desítky let, a teprve my jsme ji aktivovali... Zajímá mě tvoje reakce, ale -

Do místnosti vstoupí velitel křižáků. Ukloní se u Hathor a něco ji zašeptá. Hathor se pak potěšeně podívá na Radhu.

HATHOR: Nemusíš se bát, dítě, již brzy se dočkáš podrobného výkladu od lidí z Mnemonixu. (pauza) Našla nás naše flotila.

EXT. ODYSSEY

Titěrná Odyssey dole letící souvisle s prstenci Saturnu je náhle překryta záběrem klesající lodi třídy Scarabeus, podlouhlé pyramidové lodě.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Záběr na Ivanovovou, která spěšně přichází na můstek.

IVANOVOVÁ: Hlášení!

DILL: Dálkové senzory zachytily tři mateřské lodě směřující k Saturnu. Podle plukovníka S je to náš cíl.

IVANOVOVÁ: Tak doufejme, že se pro změnu nemýlí. (pauza, sedá si) Signalizujte skupině skok, maximální rychlost.

Admirálka pokyne na taktického, který okamžitě spustí pokyny do headsetu.

Záběr na Zelenku, Liu a Griffith u taktického stolu.

ZELENKA: Mysleli jste na ohon komety před tím, než jste pomysleli na prstence Saturnu?

GRIFFITH (hrubě): Vypadám snad jako astronom, docu?

V intercomu zazní: Celé posádce, připravit se na skok, T minus 5... 4... 3...

EXT. LEONIDAS, BITEVNÍ SKUPINA

Do tří hyperprostorových oken postupně vlétává Leonidas, Ha'taky, Yakami, lodě NID a zbylé smetí podpůrných lodí.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Záběr na prázdnou chodbu někde na Odyssey. Nějakou dobu se nic neděje... až pak zaslechneme blížící se těžké kroky. Za okamžik se zpoza rohu vynoří dva křižáci v brněních. Nesou mezi sebou jakousi formu naquadahového reaktoru. Jakmile zase zajdou mimo dohled kamery, chvíli se opět nic neděje. Ale za několik okamžiků se zpoza rohu, odkud se vynořili, objeví tentokrát Gummy a hned za ním Bryn, oba se zbraněmi v rukou; křižáky pronásledují. Na první pohled na nich jde poznat, že v tomhle nejsou zrovna zběhlí.

BRYN (šeptem): Tohle není dobrý nápad. (pauza) Vždyť jsi říkal, že o nás ví!

GUMMY (šeptá): Právě proto!

Brynovi krátce svitne. Gummy si Bryna nevšímá, soustředí se na pronásledování. Po chvíli se Bryn ozve znova.

BRYN (šeptem): A co když je to jenom past? Dojde jim, že my víme, že oni ví, a my budeme chtít něco na výkupné...

Gummy jen převrátí oči v sloup. Zřejmě už od něj podobné řeči musí snášet delší dobu. Bryn jde až za ním a nevidí mu do obličeje, proto o jeho reakci neví.

BRYN (šeptem): Možná radši ani nechceme vědět, na co ten reaktor potřebují.

Gummy zvedne ruku se zaťatou pěstí - signál, aby byl Bryn zticha. Oba se zastaví. Kamera se obrátí a ukáže nám, kam se dívají.

Chodba tady končí, zatačí. Křižáci museli za tou zatačkou zmizet, nikam jinam jít nemohli. Nevidíme, co je za rohem. Gummy už teď ví, kde to jsou.

GUMMY (šeptem, sám pro sebe): Podsvětelný...?

Popojde ještě dál, přitiskne se ke stěně na konci chodby, aby mohl nahlédnout do místnosti za roh. Nápis STROJOVNA - PODSVĚTELNÝ POHON naznačuje, jaká je to sekce lodi.

Gummy se skrze průzor podívá dovnitř - dvojitý průchod dovnitř, křižáci mají uvnitř svoje zbroje aktivní, musí tam být vzduchoprázdno. Jednotlivé bloky pohonu jsou stejné, jako které opravovala Blatterová necelé dva dny zpátky. V tom se několik křižáků ohlédne směrem k oknu a zamíří tam zbraně. Gummy se pohotově skrčí a pokračuje k Brynovi - jehož směrem se ale náhle ozve několik pulsů tyčových zbraní. Gummy se ještě více poleká - a v tom okno a poklop za ním exploduje pod přívalem modrých pulsů tyčovek. Vzduch začne proudit rychle do strojovny. Gummy se amatérsky rychle vrátí s namířenou puškou k Brynovi - a vidí, že ten se opírá o roh a opětuje palbu.

BRYN (nahlas): Mám dojem, že už to dovnitř nestihneme!

Další poryv proudu vzduchu.

GUMMY (nahlas): A nebo možná právě stihneme!

Zamíří puškou na poklop ze strojovky, ze které vykoul křižák.

Gummy za řevu spustil palbu.

Bryn mezitím vyslal další puls.

A z jejich zoufalé střelby jdeme na -

FADE OUT

AKT 4

FADE IN

Začíná hrát rychlé akční téma, oficiální téma epizody.

EXT. ODYSSEY

Uvozující CGI záběr shora na Odyssey letící hluboko dole nad prstencem. Scarabeus k ní klesl ještě níže, a do záběru vstupuje další loď - Ha'tak.

INT. ODYSSEY, U STROJOVNÝ

Znovu bránící se dvojice Gummy a Bryn. Záběr na oba zepředu. Modré pulsy nepřátele létají všude okolo, silný proud vzduchu fouká směrem ke strojovně, a oba amatéři se z posledních sil zoufale brání přesile. Gummy se opře o stěnu a vyměňuje zásobník. Přilétající puls zarazí do triniové hrany stěny a spálí ji. Gummy vypadá příliš napjatě na to, aby si uvědomoval, jak malou šanci mají.

GUMMY (křičí): Můžeme se dostat pryč tvým směrem!?

Bryn zakýve hlavou, zatímco chytá za onen raketomet. Gummy ho zastaví.

BRYN (křičí): Za chvíli sem hodí šokový granát!

GUMMY (křičí): Tak ať tě to nešokuje!

Vykoukne znovu a pošle dávku směrem k křížákovi za poklopem. Záběr na Gummyho opřeného o stěnu a nataženého na podlaze a záběr na křížáka za ním - vykoukne a pošle ke Gummymu několik pulsů ze zápečstního stunneru.

Ty zasáhnou Gummyho do odhalených nohou.

Gummy se na ně překvapeně podívá, ale skrčit už je nestihne - upadne do bezvědomí.

Bryn se jeho směrem krátce podívá a sahá znovu po raketometu. Střih na -

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Kamera projíždí zepředu přes můstek Leonida, Dill a Ivanovová jsou na svých pozicích.

Taktický se za nimi otočí.

TAKTICKÝ: Celé posádce, výstup za 5... 4...

DILL (pro sebe): Dvakrát do téže řeky...

TAKTICKÝ: 1... Výstup...

EXT. SATURN

Záběr vysoko seshora. Odyssey a jeden ze Scarabeu je hluboko dole uprostřed, na pravé straně vystupují z hyperprostoru Leonidas, Ha'taky a

zbytek bitevní skupiny. Kamera zoomuje do protější levé části, kde je trojice Ha'taků, dva Scaraby a několik dalších Al'keshů.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Samuels stojí u taktického stolu, zatímco na pozadí probíhá čilá příprava na bitvu.

SAMUELS (do headsetu): Van Lew, transportujte přepadový tým za koordináty. Artefakt je prioritou, rozumíte?

INT. VAN LEW, TRANSPORTNÍ MÍSTNOST

Paluba lodi NID. Místnost s kruhy, několik vojáků v šedivých zbrojích, připomínajících mohutnější neprůstřelné skafandry se seřazuje uprostřed platformy kruhů.

Záběr na jejich velitelku, která přijímá u prosklené konzole operátora zprávu od Samuele. Velitelkou je PORUČÍK KERSHAW(ová), agentka NID, která se kdysi vydala ven i s SG-1...

KERSHAW: Rozumím, Alpha-1 konec.

Kershawová si aktivuje hledí zbroje a přejde na platformu. Vojáci na okraji skupiny pokleknou a zamíří zbraně ven z kruhu. Jde o pušky Steyr AUG.

KERSHAW: Můžeme!

Zazní charakteristický zvuk asgardského transportéru a všichni zmizí v záblesku bílého světla.

INT. ODYSSEY, U STROJOVNY

Trojice křižáků se přibližuje k Brynově pozici, dva kryjí třetího, který připravuje šokový granát. Kamera je za nimi. V tom se za křižáky transportuje výsadekové komando. Křižáci se instinktivně otočí - Trojice vojáků NID ale vystřelí dříve, salva knock outuje všechny tři překvapené křižáky. Několik dalších výstřelů NID do jiného směru.

VOJÁK NID (zkresleně): Sektor zajištěn!

Kershawová se rychle podívá na svůj detektor životních forem, poté rychle zamíří pušku před sebe.

KERSHAW (zkresleně): Postupujte.

Tři vojáci v čele s ní se vydají směrem k Brynovi.

KERSHAW (zkresleně): Přátelé!

Bryn krátce vykoukne, vypadá, že je v šoku. Kershawová pokyne vojákům, aby zajistili křižáky stále střílející ze strojovny, pak pokleknou k Brynovi. Slyšíme na pozadí střelbu.

KERSHAW (zkresleně): Kde je artefakt! (pauza) Rozumíš mi?

Zacloumá s ním.

KERSHAW (zkresleně): Senzory zachytily palbu, je artefakt někde poblíž?
(pauza) Co převážíte?!

Další voják NID ji chytí za rameno.

VOJÁK NID 2 (zkresleně): Není to člen posádky!

KERSHAW (zkresleně): Zpacifikujte ho!

Kershawová dále Brynovi nevěnuje pozornost a přejde k bezvládnému Gummymu. V pozadí vidíme, že voják 2 Bryna omráčil modrým stunnerem.

Záběr na Kershawovou, Gummyho a boj u strojovny. V pozadí vidíme, že jeden z vojáků NID u strojovny dostal zásah a spadl...

Kershawová zacloumá s Curtisem.

KERSHAW (zkresleně): Kde je artefakt! Slyšíš me?!

Gummy nereaguje na její snahu. Kershawová rychle zkontroluje jeho životní funkce, a pak se narovná.

KERSHAW (zkresleně): Králi jedna, Alpha-1, přestřelka se netýkala nákladu, doporučuji transport Alphy-2 na druhé souřadnice.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK, TAKTICKÝ STŮL

Oknem dovnitř prozaňuje palba nepřátel narážející do štítů. Všude je hluk, od zásahů, křiku povelů, až po vlastní palbu Leonidas.

Samuels si strhne z hlavy headset a udeří pěstí do taktického stolu. Od potměšlého taktického stolu se odráží rudé světla bitvy venku.

SAMUELS: Sakra!

Zadívá se dopředu na Dilla a Ivanovovou.
Střih na oba, Ivanovová vydává rozkazy.

IVANOVOVÁ (nahlas): Obranná formace O'Neill, uzavřít nad Odyssey, jaký je status nepřítele?

TAKTICKÝ (nahlas): Vypouští kluzáky, další tři mateřské lodě přilétají, ETA dvě minuty!

DILL (nahlas): Koncentrujte palbu na nepřátele, na Scaraba nad Odyssey se zaměří rudá letka, HP mise, podsvětelný i nadsvětelný pohon!

EXT. LEONIDAS, BITEVNÍ SKUPINA

Záběr u trupu Leonidas na scénérii před nimi. Slunce se odráží od zrcadlového povrchu prstenců, loď pomalu směřuje k Odyssey dole. V tom vystřelí ze všech příďových coilgunů na vzdálené uskupení nepřátelské flotily. Od té už k Leonidovi přilétají první žluté pulsy. Z hangárů Leonida vylétávají F-302 a směřují rychle ke Scarabovi dole...

INT. ODYSSEY, NÁKLADOVÝ PROSTOR

Záběr na Hathor a několik křižáků u vstupu dovnitř. Loď se zatřese, křižáci vypadají více než znepokojeně. V tom zazáří bílé světlo a do rohu nákladového prostoru se transportuje druhé komando NID. Hathor se okamžitě postaví jejich směrem, její hůl zazáří. Komando spustí krátce palbu, ale její štít ji celou zachytí.

VOJÁK NID 3 (zkresleně): Převór!!

Dva vojáci NID začnou rychle něco aktivovat na svých skafandrech, ale než se jim to podaří, Hathor je všechny prudce odmrští na stěnu. Slyšíme zapraskání.

Hathor se poté otočí ke křižákům.

Radha vidí její povely.

HATHOR (důrazně): Vezměte Kroniku HNED do hangáru, ústup všech mužů pro krytí její cesty!

Křižák rychle kývne a stoupne si na jednu stranu kroniky. Druhý křižák si stoupne na její druhý konec. Usilovně ji nadzvednou a jdou za Hathor pryč z nákladového prostoru.

Loď se znovu otřese.

EXT. SATURN

Záběr seshora na hořící zád Scaraba strážícího Odyssey. Bezvládně klesá níže, uniká mu vzduchu. Zespoda ke kameře přilétá několik F-302.

Střih na Odyssey, kolem které jen těsně prolétá Scarab.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Hathor se netrpělivě otáčí okolo sebe, z dálky slyšíme výstřely pozemských zbraní i pulsů. Oba křižáci i přes výhody svých brnění nesou kroniku vcelku pomalu, střeží je další dva křižáci.

V tom k nim dopadne dvojice flashbangů. Hathor první z nich telekinezí odhodí, ale oslnivý záblesk dalších složí k zemi všechny přítomné křižáky. Z dlouhé chodby po směru od hangáru přichází Kershawová a její jednotka, s namířenými zbraněmi.

Hathor na ně zuřivě ukáže holí, ale bez efektu.

Detail na rušící zařízení připevněné k boku zbroje Kershawové.

Hathor se roztěkaně podívá po okolí.

Komando NID spustí palbu.

Hathor si na poslední chvíli udeří do zápěstí - a odhalí, že je pokryté sofistikovaným „náramkovým zařízením“ - a kolem ní se aktivuje osobní štít. Rychle se otočí a překulí přes Kroniku a začne utíkat.

Kershawová a její muži dorazí ke Kronice o několik sekund později.

KERSHAW (zkresleně): Králi jedna, Alpha-1, našli jsme zřejmě zařízení, transportní čip je...

Jeden z vojáků zařízení označuje navigačním čipem.

KERSHAW (zkresleně): ...aktivní!

Kershawová následně ukáže dvěma za svých mužů, aby pokračovali za Převorkou. Další voják Kroniku vyfotí.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Záběr na Dilla a další velící. Zář zvenku prosvítá dovnitř.

TAKTICKÝ (nahlas): Dvojka se stahuje, štíty na minimu; naše štíty na 50!

DILL (křičí): Signalizujte Teal'covi přesun na pozici dvojky a zvyšte rychlost!

Střih na Samuelse u taktického stolu. Poslouchá headset. Vypadá hodně napjatě, potí se.

SAMUELS (nahlas): ... Dobrá, transportujte tu věc na Van Lew ASAP a přejděte hned k únikovému manévru!

INT. LEONIDAS, CHODBA

Zpomalený záběr. Chodba vedoucí z můstku, prosvítá sem jen trocha světla ze zuřící bitvy. Zelenka, Griffith a Liu stojí opření zády o stěnu a poslouchají průběh bitvy. Více dělat nemohou... Detail na tvář Liu, mlčky ale napjatě polkne.

INT. ODYSSEY, MÍSTNOST S KRUHY

Hathor doběhne zoufale do místnosti s kruhy, udeří silně do konzole ovládající kruhy nějaké zařízení a skočí na platformu. S typickým zvukem se kruhy aktivují a přenesou ji pryč z paluby. Krátce na to k místnosti přiběhne dvojice vojáků NID.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Znovu Samuels na můstku Leonidas, mluví rozzuřeně do headsetu.

SAMUELS (křičí): Co myslíte tím, že nejde!

INT. VAN LEW, TRANSPORTNÍ MÍSTNOST

OPERÁTOR (do headsetu): Zařízení je aktivní a emituje rušení, nemůžeme ho transportovat!

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Samuels rozzuřeně přejde k Ivanovové. Všude je čilý ruch a hluk předávaných povelů, dopadající palby i naší protipalby.

SAMUELS (nahlas): Jak jsme na tom?

IVANOVOVÁ (nahlas): Je jich na nás osm, co myslíte! (pauza) Štíty na 30, jejich palba je příliš hustá. (pauza) Seskupili jsme se u Odyssey ale -

TAKTICKÝ (nahlas): Nepřátelské letky zpozad planety, ETA k zádi flotily minuta!

Dill se k němu nakloní.

DILL (křičí): Signalizujte všem našim letkám krytí zádě, všechny railguny nasměrujte dopředu!

SENZOROVÝ (z dálky): Mám další senzorové kontakty, ETA pět minut!

Dill i Ivanovová se vyčítavě podívají na Samuelse.

SAMUELS (nahlas): Nemůžeme zařízení transportovat, musíme sebou vzít celou loď!

IVANOVOVÁ (nahlas): Cože! Od jedničky do desítky, jak moc je to vaše za -

SAMUELS (nahlas): Deset!

TAKTICKÝ (nahlas, v pozadí): Nepřátelské lodě koncentrují palbu na Odyssey!

Samuels se bez váhání natáhne na konzoli taktického.

SAMUELS (nahlas): Přímý rozkaz pro Van Lew - za každou cenu kryjte Odyssey! Přesuňte se mezi ní a nepřátele, rozumíte?

Dill se znovu křivě podívá na Samuelse.

DILL (potichu): To je sebevražda...

Samuels neochotně kývne.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Kershawová stojí u Kroniky a přijímá rozkazy. Jeden z vojáků k ní přivádí zuboženou Radhu. Kershawová poslouchá headset. Zablikají světla.

KERSHAW (zkresleně): Transportujte Alphu-3 do strojovny, koordináty jedna, podsvětelný pohon je možné použít! Opakuji, můžeme odtud zmizet podsvětelným.

VOJÁK NID 1 (zkresleně): Poletí tahle věc vůbec ještě?

KERSHAW (zkresleně): Bude to trochu házet, ale s pomocí Leonida...

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Dill se dívá na Samuelse. Od obličejů obou se odrážejí záblesky zvenku. Slyšíme zvuk dopadající palby.

DILL (nahlas): Tažení jiné lodi hyperprostorem je extrémně nebezpečné, nedostaneme se daleko, přetíží to náš pohon.

Samuels ukáže na taktický stůl.

SAMUELS (nahlas): Nemusíme se dostat daleko, na Gliese je pevnost Jaffů, tak provedeme nezbytný přesun a přeskupení.

Dill se podívá zpátky před sebe.

INT. ODYSSEY, STROJOVNA

Několik vojáků NID rychle běží okolo obou těl Gummyho a Bryna do strojovny, stále je poznat unikající vzduch. Kamera směřuje za nimi. Míjejí několik těl křižáků a začínají rozkládat vybavení pro ovládání podsvětelného pohonu.

EXT. ODYSSEY

Van Lew, podobná Prometheu, zaujala pozici mezi Odyssey a flotilou Hegemonie. Její štíty jsou pod neustálým nápor, ale žádný z pulsů nezasáhne Odyssey samotnou.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Loď se silně zatřese, Kershawová a i Radha se podívají nad sebe

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

Samuels se rychle vrátil k taktickému stolu. Vidíme, že je na něm fotka Kroniky od vojáka NID. Zvenku dovnitř září modré světlo od zasahovaných štítů.

TAKTICKÝ (zdálky): ETA jejich rušící lodě jedna minuta.

SENZOROVÝ OPERÁTOR (nahlas)): Odyssey se hýbe, minuta do pozice.

Záběr na napjatého Samuelse.

Ozve se krátce motiv Odyssey Ad Astra, a poté pokračuje napínavá hudba.

EXT. ODYSSEY

Odyssey je na půli cesty k Leonidovi, který směřuje k ní. Pulsy prolétají okolo, Van Lew loď stále kryje. V dáli ve stínu Saturnu probleskávají titěrné výbuchy, nad Leonidem můžeme vidět, že salva pulsů nepřítele zasáhla jednu z lodí Yakami – která se za plamenné exploze rozervalo vedví.

INT. LEONIDAS, MŮSTEK

PILOT (nahlas): Otáčím do polohy s Odyssey!

DILL (nahlas): Svolejte všechny letky, signalizujte flotile ústup!

TAKTICKÝ (nahlas): Přišli jsme o příďové štíty!

IVANOVÁ (nahlas): Všechnu energii do záďových, stejně se otáčíme.

Hudba graduje.

EXT. ODYSSEY

Leonidas se přesunuje nad Odyssey, zbylé lodě bitevní skupiny se připravují také na HP skok. Můžeme vidět malé body vlétající do hangáru Leonidas. Kamera přetékne na Van Lew – palba nepřítele vyčerpala štíty a další a další pulsy rvou trup lodi na kusy.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Odyssey se otřese, Kershawová zařve do headsetu.

KERSHAW (zkresleně): Tak kdy už to bude!

VOJÁK NID 4 (zkresleně, mimo záběr): Leonidas je v pozici, aktivuji podsvětelný!

EXT. ODYSSEY

Zatímco palba devastuje Van Lew a cupuje ji do hluku trosek, Leonidas v tandemu s Odyssey prudce zrychluje a vstupuje do modrého okna hyperprostoru. A krátce poté i zbylé Yakami, Ha'taky a zbytek skupiny. Když zmizí hyperprostorové okno zbývají jen ruiny Van Lew a poslední prolétající pulsy skrze prázdný prostor.
A odtud jdeme na –

FADE OUT

AKT 5

FADE IN

Bez hudby.

EXT. ODYSSEY A LEONIDAS, GLIESE

Uvozující záběr. Záběr na obě lodě vznášející se nad rudou písečnou planetou. Světlo je silné, místní hvězda je mnohem větší, než slunce. Odyssey je stále velmi poškozená ale – zoom – její trup je opravován z několika malých Scorpionů. Vidíme posilování zasažených míst a "ucpávání" děr.

INT. ODYSSEY, CHODBA

Záběr na dlouho chodbu Odyssey. Slyšíme kroky. Najednou okolo kamery projde kdosi a pokračuje dále – vidíme jeho záda. Podle postavy jde o Radhu.

Střih, záběr zepředu. Její obličej je zcela bez emocí. Na čele má stále ránu a další oděrky. Zastaví se u jedné z kajut.

INT. ODYSSEY, KAJUTA

Záběr na Gummyho sedícího na svojí posteli. Má na sobě jen spodní prádlo. Celý interiér je kompletně zpřeházený a vybrakovaný. Gummy sedí na posteli, zády opřený o stěnu. Na čele má hojící se ránu. V ruce drží nějaký sešit. Ozve se zabušení na dveře.

RADHA (tlumeně): Wrigley! Pět minut...

Gummy nereaguje.

Záběr na Radhu stojící u poklopu. Přemýšlí. Chce znovu zabušit, ale rozmyslí si to. Opatrně dále pokračuje v chůzi.

Návrat zpátky na Gummyho. Vstane z postele, položí sešit.

Detail na poručíkův obličej, který se nenávidně na sešit podívá, ale potom se hned opět ovládne.

Střih, Gummy se začne oblékat, kamera se ale zaměří na sešit. Je na něm nápis

DENÍK 2. LETKY

MAJOR H. MURRAY, EJF

INT. ODYSSEY, VĚZENÍ

Záběr na Radhu vstupující do vězení. Cely hlídá jediný voják u vstupu - má na rameni černou výložku NID. Zasalutuje Radze, která jen přikývne a pokračuje dále. Projde až k poslední cele, ze které svítí modrá záře - a ze které se na ní neochotně dívá Bryn. Cela je obalena modrým silovým polem. Radha se před něho postaví.

RADHA: Plukovník si přečetl poručíkovu zprávu a uznal, že jsi byl nápomocen úniku. (pauza) A přečetl si i tvůj návrh...

BRYN: Nejsem z něho o nic víc nadšený, než ty, ale kvůli vaší malé invazi jsem přišel o loď, posádku i náklad, takže -

Radha ho přeruší.

RADHA: Takže po konzultaci se mnou jsme se shodli, že vzhledem k novému zařazení naší mise by se tvé služby mohly hodit.

Radha natuká něco na panelu a silové pole zmizí. Následně lehce zatáhne za páku, a cela se otevře.

RADHA: Hangár 1, čtyři minuty.

Radha se otočí a odchází pryč. Bryn, s kombinézou letectva na sobě, pokračuje za ní.

INT. ODYSSEY, DŮSTOJNICKÝ KLUB

Samuels stojí u stolu v důstojnickém klubu, podobně jako zde seděl Pierson před 4 měsíci. Má na sobě dokonale padnoucí modrou uniformu a přerovnává papírové složky a paddy na stole.
V tom se otevře poklop - a dovnitř vstoupí admirálka.

SAMUELS: Ah, veliteli!

Zasalutuje.

IVANOVOVÁ: Vidím, že to tady už zařizujete podle sebe...

Zadívá se - a kamera s ní - na vlajku NID na zdi klubu.
Samuels tomu nevěnuje pozornost.

SAMUELS: Je mi líto, že vaše flotila přišla o jednu loď, ale oba se snad shodneme, že operace NID jsou v této chvíli prioritou. (pauza, přejde k ní)
Nemáme dost lodí na přímé vedení války, takže musíme využít zbytek na... skrytější operace.

IVANOVOVÁ: Četla jsem vaši zprávu. (pauza) Jak to nese posádka?

Samuels se krátce odmlčí, a vrátí se ke svým složkám.

SAMUELS: Dostanou se z toho. (pauza) Polovina z nich stále trpí syndromem přeživších.

IVANOVOVÁ: To je pochopitelné, dostali se ze Země teprve před týdnem.

SAMUELS: Hmm, ano.

Jedna ze složek - detail na ni - má na sobě datum ,17.května 2011.'
Návrat na admirálku.

IVANOVOVÁ: Přišla jsem vám říct, že scorpiony z Leonida začnou přistávat v hangáru 1 za šest minut.

SAMUELS: Už tady končím, chci pronést ještě pár slov mojí posádce. (zarazí se, úsměv) Mojí posádce, jak to zní?

Lehce dětinsky se usměje. Je opravdu nadšený.

IVANOVOVÁ (pro sebe): Znepokojivě. (nahlas) Překvapilo mě, že chcete původní posádku Odyssey.

Samuels odloží složky do kožené tašky a vydá se s ní ke dveřím.

SAMUELS: Oh, admirálko, i přes efektivitu je pravda, že počty členů NID za posledních několik měsíců prudce poklesly. S dvěma stovkami mrtvých z Van Lew jsme už skoro v červené knize ohrožených druhů - potřebujeme posily zvenčí.

IVANOVOVÁ: Otázka je, jestli posádku nesebralo více její převelení, než útěk ze Země.

A odtud jdeme na -

INT. ODYSSEY, MACGYVER'S

I bar je stále poničený, spousta skla na podlaze, rozbité stoly - a rozbitý stolní fotbal.

U několika uklizených metrů čtverečních u baru sedí Griffith, Liu a Zelenka. Pijí něco teplého z kovových hrnků, vypadají všichni hodně nervózně.

ZELENKA: No... Už bychom asi měli jít.

Následuje krátká pauza.

LIU: Včera jsem se snažila prohodit pár slov s tím pilotem...

GRIFFITH: Wrigley.

LIU: Myslím, že všichni patří ke cvokařům. (pauza) Ani mi neodpověděl, jen se zase zavřel do kajuty. A majorka? Ta je taky celá...

ZELENKA: Tichá?

LIU: Divná...

ZELENKA: Ah...

Griffith si stoupne, slyšíme zapraskat střepy.

GRIFFITH: Po tom, co prožili? (pauza) Co já vím je, že za pět minut tu bude zbytek mých výsadkářů a nebudu se muset dále starat o to, jestli je celá posádka případ pro lobotomii. (odchází) A vám doporučuju totéž.

Začíná hrát pomalé téma na Odyssey Ad Astra.

INT. ODYSSEY, HANGÁR 1

Záběr ven na slunce osvěčující celý matný a prázdný hangár. Silové pole je aktivní. Slyšíme kroky.

Do jedné části hangáru přichází hlouček tří - Liu, Zelenka, Griffith.

Přecházejí přes plochu, kamera je snímá zboku.

Krátce na to dovnitř vstoupí i Bryn, který se nejprve opatrně rozhlédne, a přejde doprostřed, několik metrů od Zelenky a spol.

A krátce po něm se ve vstupu objeví i Gummy. Pomalým krokem se zařadí těsně vedle Bryna.

A ani jednou se nepodívá nebo nepromluví na Zelenku a ostatní, stejně jako oni na něj.

ZELENKA (potichu pro Liu a Griffitha): Tak tohle je trapný okamžik...

A jako poslední vystoupí Radha se Samuelsem. Zatímco ona, stále na rameni se symbolem EJF, pomalu přejde do řady a stoupne si několik metrů od Gummyho, Samuel si stoupne před své "starší důstojníky", čelem k ústí hangáru.

Krátká výměna pohledů mezi Radhou a Gummym - oba zkontrolují nápadně podobné rány na svých čelech...

Střih na Samuele. Odkáše si.

SAMUELS: ...Vím, že většina z vás není z tohoto zařazení nadšena.

Detail na něho.

SAMUELS: A někteří neměli s Ředitelstvím, s NID, příliš dobré zkušenosti...

Krátký střih na Gummyho, poté návrat na Samuele.

SAMUELS (nahlas): Ale dlužíme to všem těm, kteří zůstali na Zemi! (pauza) Všem těm, kteří obětovali svůj život k udržení linie po posledních pět měsíců. Dlužíme jim to, už jen protože my jsme přežili.

Záběr na záda posádky, zepředu na Samuelese. Jeho hlas se rozléhá po hangáru.

SAMUELS (nahlas): Po pěti měsících od invaze se může zdát, že nemáme šanci. Ale mohu vás ujistit, že opak je pravdou - (pauza) - mise, ke které jste byli převeleni, se zapíše do historie tohoto konfliktu jako chvíle, kdy se vše obrátilo v náš prospěch!

Detail na jeho tvář zepředu.

SAMUELS (potichu): Tak jako my dlužíme lidem na Zemi, tak i nám dluží některé rasy tam venku. (pauza) Admirálka i já jsme se shodli, že je nejvyšší čas si ten dluh vybrat! (potichu) Jakmile bude Odyssey schopna letu, zamíří k Noxu a spojencům z dob Paktu, a přimějeme je, aby při návratu na Zemi stáli po našem boku!

Střih na Kroniku, střeženou v hangáru komandem Kershawové. Poté návrat na Samuelese.

SAMUELS (nahlas): Naše jediná šance, jak nyní zvítězit, je přes přátele tam venku... Ale bez podpory *mojí* posádky to nesvedu. (pauza) Bez podpory posádky nové vlajkové lodi Národního vyšetřovacího ředitelství, lodi Odyssey.

Záběr ven z hangáru, dovnitř směřují Scorpiony plné lidí - staronová posádka Odyssey.

SAMUELS (potichu): Než přistanou vaši podřízení, musím vědět, že se na každého z vás můžu plně spolehnout.

Záběr na řadu našich postav. Následuje série tichých přikývnutí. Zpátky na Samuelese. Scorpiony přistávají, a on na souhlas taky přikývne. Poslední záběr na hangár, v němž přistávají tucty Scorpionů. Návrat na plukovníka.

SAMUELS (pro sebe): Dlužíme to... lidem na Zemi...

Střih na -

Z orchestrálního tématu Odyssey se změnil na depresivnější téma.

EXT. LES, POBLÍŽ MEXICO CITY

Noc. Záběr na vyhaslé ohniště, u něhož sedí třesoucí se Pierson. Má na sobě bundu a vestu mariňáků, místy zašpiněnou krví. Ozývají se kroky a do záběru vstoupí Chadwick, který k Piersonovi přisedne. Střih na Piersona, který se k vojákově ohlédne.

Je vidět, že mají všichni už lehce popálené a puchýřnatější obličeje.

CHADWICK: Jídlo?

Pierson pohlédne na otevřenou plechovku fazolí v Chadwickovo ruce.

CHADWICK: Je poslední, co tu najdete...

PIERSON: Kde jste to vzal?

Ten mu neodpoví a jen dále nabízí.

PIERSON: Hloupý, kdo tu nabízí, hloupější, kdo tu nebere.

Plukovník si převezme fazole a pustí se do nich. Následuje krátká scéna trapného ticha.

Stevens se kousne do rtu. Nadechne se, aby něco řekl, ale ihned na to vydechne. Carterová upře svůj pohled na seržanta.

SERŽANT: Měla byste spát, plukovníku. Rozhodně tak se do kondice dostanete dřív.

CARTEROVÁ: Není to se mnou tak vážné...(odmlka) Ale o to tu nejde, že?

STEVENS (nejistě): Jen...

Seržant se zahledí na plukovníka.

SERŽANT (rozhodně, zlostně): Ale...sakra, plukovníku, na co si to tu hrajem. Oba víme, že jsme v prdeli. Nemáme jídlo, ani munici, a co se týče mužů? Jen za dnešek jsem ztratil víc mužů než za celý minulý měsíc. A nebýt toho že jsme je odrazili, doteď by nás naháněli a já si nedělám iluze, že nás nechají být, či že nenarazíme na jinou skupinu.

Carterová neodpoví. Stevens na ní hledí, svaly na jeho tváři se začnou povolovat. Pohlédne jinam.

SERŽANT: Promiňte, plukovníku. Já...(odmlka) Vy...(odmlka) No, víme oba, jak na to jsme. To, že tu na Vás budu křičet, na tom nic nezmění.

Další chvíle trapného ticha. Chadwick se zvedá od vyhořelého ohniště a odchází.

Robert se nakloní k Sam.

PIERSON (šeptá): Jak dlouho si sakra myslíš, že tohle můžeme vydržet?

Sam se na něho váhavě podívá. Přemýšlí nad odpovědí.

CARTEROVÁ (šeptá): Napadá mě jen jedna věc, kterou můžeme udělat.

PIERSON (šeptá): Bílých kapesníků mám po kapsách ještě dost, plukovníku.

CARTEROVÁ (šeptá): Ať už jsou na Zemi z jakéhokoliv důvodu... (pauza) První den přistáli na Mrtvém moři.

Robert uznale kývne.

PIERSON (šeptá): A udrželi se tam po celou dobu, jo.

CARTEROVÁ (šeptá): Takže ať už je tam cokoliv, mají zatraceně dobrý důvod to bránit. (pauza, detail) Mají zatraceně dobrý důvod o to nepřijít.

Pierson se lehce pousměje.

PIERSON (šeptá): A jak se tam proboha hodláš dostat? Stoupneš si sama na silnici, my v příkopu, a stopneme si nějaký lander?

Sam znovu váhá. Nakonec se otočí

CARTEROVÁ: Ráno moudřejší večera...

A ulehá si do mokré trávy. Seržant vstane s připravenou zbraní.

SERŽANT: Vzbudíme Vás za šest hodin. Bude svítat, vhodný čas na to změnit místo, kde budou moci kopat do našich řití, co říkáte?

Robert kývne.

Zpomalený záběr na Piersona, který celý mokrý a prochladlý ulehá do trávy.

FADE OUT

POKRAČUJTE V MISI ODYSSEY 21. ÚNORA V EPISODĚ **12 ,ONE OF OUR OWN'** - 'JEDEN Z NAŠICH VLASTNÍCH.'

Posádka prochází nelehkou fází nového sbližování, zatímco loď prochází intenzivními opravami. Když na palubě dojde k sabotáži, paranoia, znásobená probíhajícími výsledky Haileyové, spustí nezastavitelnou sérii událostí vedoucí až ke katastrově.

...A OHODNOŤTE EPISODU 11 NA OFICIÁLNÍM FORU -

<http://www.sga-project.com/forum/viewforum.php?f=60>